



11/20, ...
2/20 ...

ZARJA *The* DAWN ^{lge}

URADNO GLASILO OFFICIAL PUBLICATION
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
NUMBER 10 OCTOBER, 1966 VOLUME 38



A most welcome visitor . . .

HIS EXCELLENCY, MOST REV. JOŽEF POGAČNIK,

Archbishop of Ljubljana

accepted a bouquet and tribute from Chicago Slovenians at Lemont, Ill., on Aug. 28, 1966. Dr. Pogačnik visited many Slovenian parishes in the U. S. and Canada, bringing a message of love and brotherhood to all.

On this photo are also seen Rev. Andrew Svete, Superior of the Slovenian Franciscan Fathers of U. S., the Editor of Zarja and in the foreground, little Maria Gustin, member of Br. 2, representing American-Slovenian children of the midwest.

ZARJA - THE DAWN

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America
Uradno glasilo Slovenske Ženske Zveze v Ameriki

Published monthly — izhaja vsak mesec

Annual subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno
For SWU members \$1.20 annually. Za članice SŽZ \$1.20 letno

Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd., Chicago 60608
Entered as second class matter November 13, 1946, at the Post
Office at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912.

Editorial Office: 1937 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. 60608

Tel.: B1shop 7-2014

All communications for the next issue of publication must be
in the hands of the Editor by the fifth of the month.

Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v
rokah urednice do 5 v mesecu.

VOL. XXXVIII—No.10

OCTOBER, 1966

LETO XXXVIII—Št. 10

Attention Members and Friends of The Midwest

The celebration of the 40th anniversary of Chicago Branch 2 has been changed from October 30th to

OCT. 23, 1966

in order to bring to our many music-lovers, the thrilling performance in concert of one of Slovenia's leading artists, the world renowned bass, **LADKO KOROSEC**, a member of the Ljubljana Opera Company.

Mr. Korosec has consented to sing a program of the most beautiful classical and Slovenian folk songs ever heard! With him on stage will be talented Miss Dolores Ivancich of Milwaukee, Wis., a well-known and gifted soprano. The performance of Mr. Korosec will co-incide with his guest appearances with the Chicago Lyric Opera this month where he is singing the role of Varlaam in the opera, "Boris Godounov". It will be his only appearance in the Chicagoland area.

The schedule for the day remains the same as previously announced. Solemn High Mass is at 11:30 a. m. at St. Stephen's church, followed by a Chicken Dinner. The Concert will begin at 3 p. m. Social and dancing, 5 p. m. until ?

All members and friends may reserve dinner tickets in advance by Oct. 15th from the secretary of Br. 2, Mrs. Albina Novak at the SWU Home Office, 1937 W. Cermak Rd., Chicago, 60608 or call B1shop 7-2014 or B1shop 7-7999.

Dinner Reservations will definitely not be accepted after Oct. 15th, however, Concert tickets will be available at the door as well as in advance.

**THIS WILL BE YOUR ONLY OPPORTUNITY HEAR MR. KOROSEC AND TO ENJOY THE DAY
COMMEMORATING THE 40th ANNIVERSARY!**

Da se nudi Slovencem Osrednjega Zapada edinstvena prilika slišati slavnega opernega pevca iz Ljubljane, zato je bil datum 40 letnice v Chicagu spremenjen in se bo vršila v nedeljo, 23. oktobra.

Program proslave ostane isti in ob 3 uri popoldne bo mednarodno priznani pevec, LADKO KOROŠEC, imel veliki koncert slovenskih narodnih in umetnih pesmi pri Sv. Štefanu.

Program za nedeljo 23. oktobra je sledeč: Slovesna sveta maša v cerkvi sv. Štefana ob 11:30. Ob eni uri, točno bo servirano kosilo. Rezervacije za kosilo se sprejema do 15. oktobra. Koncert se prične ob treh popoldne. Od petih naprej bo ples in prosta zabava. Ne zamudite te izredne prilike za užitek in veselo razpoloženje.

PRIDITE VSI!

HAPPY BIRTHDAY IN OCTOBER!

SUPREME OFFICERS:

- Oct. 8—Antonia Turek, Supreme President, Cleveland, O.
Oct. 9—Corinne Leskovar, Editor, Chicago, Ill.
Oct. 15—Mildred James, State President, Illinois-Indiana, So. Chicago, Ill.
Oct. 22—Anna Pachak, State President, Colorado-Kansas-Missouri, Pueblo, Colo.
Oct. 30—Elizabeth Zefran, Director Women's Activities, Chicago, Ill.

Branch Presidents:

- October 8—Olga Saye, Br. 1, Sheboygan, Wis.
October 10—Mary E. Roso, Br. 45, Portland, Ore.
Oct. 11—Theresa Potokar, Br. 32, Euclid, Ohio
Oct. 14—Josephine Oswald, Br. 52, Kitzville, Minn.
Oct. 22—Mary Stupar, Br. 85, DePue, Ill.

Oct. 23—Nancy Satkovich, Br. 97, Cairnbrook, Pa.

Oct. 29—Henriette Van Haverbeck, Br. 9, Detroit, Mich.

OUR SECRETARIES' BIRTHDAYS IN OCTOBER

- October 3—Theresa Sukys, Br. 12., Milwaukee, Wis.
October 14—Frances Simonich, Br. 3, Pueblo, Colo.
October 23—Antoinette Zabukovec, Br. 14, Euclid, Ohio
Oct. 23—Josephine Comenshek, Br. 32, Euclid, Ohio
Oct. 23—Dorothy Zakely, Br. 51, Akron, Ohio

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!

DATES TO REMEMBER . . .

- Oct. 9—35th Anniversary, Br. 50, Cleveland, Ohio
Oct. 23—40th Anniversary, Br. 2, Chicago, Ill.
Oct. 27—Miscellaneous Card Party, Br. 17, West Allis, Wis.
Oct. 29—Card Party, Br. 55, Girard, Ohio

MINUTES OF THE BOARD OF DIRECTORS' SEMI-ANNUAL MEETING

August 15, 16, 1966 at the Home Office, Chicago, Ill.

The second 1966 semi-annual meeting of the Slovenian Womens' Union Board of Directors was held Monday and Tuesday, August 15, 16, 1966 at the S.W.U. Home Office in Chicago, Ill. Present were the following officers: President, Antonia Turek; Honorary President, Marie Prislant; Secretary, Albina Novak; Treasurer, Josephine Zeleznikar; Auditors, Ann Podgorsek, Vicki Faletic and Frances Gaspich; Editor Corinne Leskovar, Elizabeth Zefran, director womens' activities.

The meeting was preceded by the examination of ledgers and documents kept for the operation of S.W.U. business by the Secretary in the Home Office and subsequently, a visit to the Metropolitan State Bank for the examination of the safety deposit box. The Auditing Committee, in the port, found all investments in excellent order.

The meeting opened with prayer led by the president at the Home Office at 2 P. M. Reports of officers were the first order of business.

The meeting was reconvened at 2 p. m. after the Board of Directors returned from the Metropolitan State Bank. The reading of reports was the first order of business after the invocation by the Supreme President and her greeting to all members of the Board, especially warm and thoughtful to the two auditors, Mrs. Podgorsek and Miss Gaspich who were previously ill. Reports of the Board of Directors were read and accepted.

REPORT OF THE SUPREME PRESIDENT

Greetings officers! It is nice to see you all at this semi-annual meeting of 1966 and especially our two auditors, Ann Podgorsek and Frances Gaspich. We wish you good health in the future.

With our 14th National Convention only a few months away, we will now have to start making plans. We are very fortunate to have a branch in Washington, D. C. and hope that they will give their time and help in making this convention one that will be long-remembered by the delegates and visitors.

Compliments to the president of Br. 103 in Washington, Irene Planinsek who has been sending in such interesting articles for Zarja about the Nation's Capitol, the site of our 1967 National Convention.

The "Ruby Campaign" for new members climaxed on March 31st with 266 new members. It was not quite up to my expectation but hope that our Pre-Convention Campaign will do better. I am very happy that my own Br. No. 50 came in first again with the help of our diligent worker, State President, Mary Bostian.

On March 13th, 1966, Cleveland branches sponsored the Scholarship Benefit Concert with Maria Kranjc Fischinger as soloist. For this occasion, my committee gave a great deal of time and work. Proceeds for this cause were not as great as I had anticipated due to the many expenses.

The Eastern Bowling Tournament was held in Cleveland on March 20th with 18 teams taking part. The Tournament was successful and enjoyed by all. Having charge of this affair was yours truly with Alyce Arko and Jo Lea assisting.

The Midwest Bowling Tournament held at Joliet, Ill. on March 26-27, 1966 was another great affair. Reports on this tournament that was held in observance of the League's 30th Anniversary told of the fine sportsmanship shown by the girls and their branches. Sports director Elizabeth Zefran and her staff took charge of this tournament of 28 teams. No one would believe how much work there is and time consumed preparing entries, etc, and to get the teams lined up in their respective alleys during the tournament. Afterward, there is the job of checking scores and validating the winners. Hats off to the workers of these two tournaments and all bowlers who took part!

On April 24th, I attended the Pennsylvania State Convention held by Br. 71 at Strabane, Pa. Representative group of 112 members was at the meeting. A new-comer was Br. 59 of Burgettstown, who made their first appear-

ance and promised to attend the future State Conventions.

Questions were asked pertaining to Juniors and members who reach the elderly age of 75 years. These I explained thoroughly. After the meeting, we all joined Br. 71 to celebrate their 30th anniversary.

Compliments are due to the two State Presidents of Penna. and Ohio, Mrs. Mary Tomsic and Mrs. Mary Bostian respectively, for their jobs well done.

State Conventions coming up in the fall are: Colorado-Kansas-Missouri, Aug. 28, 1966 at Br. 63, Denver.

Wisconsin, Sept. 11, 1966 at Sheboygan, Wis.

Minnesota, Sept. 11, 1966 at Crosby, Minn.

California-Washington-Oregon, Sept. 18, 1966 at San Francisco, Calif.

Wishes to all the officers and members of these states for a nice day and a huge success for each.

On May 1st, I attended the 30th Anniversary celebration of Br. 73 at Warrensville, Ohio. Present were over 300 guests and the dinner was delicious.

Mrs. Hermine Dicke, the new Secretary of the Scholarship Committee is to be complimented on her wonderful work that we had the pleasure to know of in the past scholastic year. Her work led to the selection of four qualified students eligible for the S. W. U. Scholarship grants.

Congratulations to Br. No. 1, Sheboygan, Wis., observing their 40th Anniversary on Sept. 11, 1966. To all the officers and members of Br. No. 1 wishes for good health and hope that you will all be present when the 50th year rolls around. The same good wishes to the Founder of our beloved Slovenian Women's Union and your own Branch No. 1, Mrs. Marie Prislant, whom I am sure you are all proud of.

In the month of May we lost the long-standing secretary of Br. 42, Maple Hgts., Ohio, Mrs. Louise Prhne and in July, Mrs. Frances Bresak, president of the Lorain Br. No. 40, who had been in office for 25 years. May their souls rest in peace.

Cookbooks have been going very well and hope that by the end of the year our stock will be depleted. Secretaries have been doing a wonderful job on them and are very efficient in mailing in the money for the books. Thanks to them all.

Today I am handing in a check for \$3,000.00 on the proceeds from the cookbooks and \$600.00 from the sale of songbooks. This is a fine amount from both sales which I am proud to say was collected through the efforts of many, many members.

This concludes my report and I only wish to add that my monthly report on activities has been printed in Zarja in each issue. My wishes to you all for the best of health.

Antonia Turek

REPORT OF THE SECRETARY OF FINANCE COMMITTEE AND PRESIDENT OF SCHOLARSHIP FUND

My warmest greetings! It's a pleasure to see you all well and happy.

The most important project in my office lately is the Scholarship fund drive. Receiving, recording and acknowledging the contributions from many branches, officers and friends, was indeed a pleasure. A nice sum was received, but if all the branches would have responded, we would have reached the \$2,000.00 mark which was my hope to attain.

The contributions by states is as follows:

Ohio — dear Ohio — with all the branches participating, and two from Michigan, contributed	\$685.00
Wisconsin branches donated	205.00
Illinois, with only two branches cooperating	195.00
Minnesota; 5 branches responding	145.00
Pennsylvania; 5 branches and one from New York, contributed	87.00
Colorado's two branches	68.00
California's one branch	42.00

Total received by July 31, 1966

\$1,427.00

On behalf of the Scholarship Committee I wish to thank the state presidents for their cooperation, and all the officers, members and friends for their generous contributions. The scholarships are Zveza's most worthy project! Commemorating the organization's 40th Anniversary with four scholarship grants, is indeed a commendable gesture. But we shall not stop here!

Let's work towards the \$2,000.00 mark in special contributions!

Financial Report

319 Massachusetts Investors Trust shares were sold, purchased 1959 at \$4,220.00. Sold at \$5,349.13 Gain \$1,029.13. At present the financial market is low. If these shares would have been sold now, the profit would be \$417.00 less.

New Investments

\$5,000.00 4% U. S. Treasury bonds were purchased. Price \$4,852.00, carrying 4.83% interest. Due Feb. 15, 1970.

\$5,000.00 — 3% U. S. Treasury bonds acquired at \$4,878.00, carrying 4.99% interest. Mature Aug. 15, 1968.

Total Investments June 30, 1966

U. S. Government bonds	\$93,146.00
State Bonds	38,558.00
Catholic Institutional bonds	101,174.00
Savings and Loan deposits	205,000.00
Public Utilities debentures	23,562.00
Central National Bank, Cleveland	5,000.00
South West State Bank, Sheboygan	5,000.00
Metropolitan Bank, Chicago	25,000.00
Real estate	10,969.68

Assets June 30, 1966	\$507,409.68
Checking Account at Metropolitan Bank	3,296.31

From the sale of cookbooks	3,000.00
Sale of song books	600.00

Total assets June 30, 1966	\$514,405.99
----------------------------	--------------

Standing of Funds

Class A	\$295,008.00
Class B	165,232.02
Junior Dept.	54,165.97

\$514,405.99

This concludes my report. Hoping for a fruitful conference.
Sincerely yours,

Marie Prisland

REPORT OF THE SUPREME SECRETARY

Welcome to the second meeting of 1966 which I hope will be very successful. It's a pleasure to have all the officers present and to see Mrs. Podgorsek and Miss Gaspich looking healthy again.

During the past six months we lost 114 members by death: 106 in Class A; 6 in Class B and two in the Juvenile Department. The claims totaled \$12,300.00. Losing 114 members by death reduces the membership standing noticeably.

The Ruby Campaign which closed March 31, 1966 enrolled 266 new members. Branch No 50 distinguished itself in the first place with 41 new members; in second place was Branch No. 25 with 25 new members; third place Branch No. 2 with 24 new members.

Branch No. 32 was in the fourth place with 22 new members and Branch No. 103 with 21 new members. Besides these five active branches, 36 branches helped in the campaign bringing in 35 in Class A; 91 in Class B and 140 juniors making a total of 266 new members.

The Pre-Convention Campaign which was started on April 1, should be a big one since our records show that every Pre-Convention Campaign arouses much interest among the branches and individual members. The awards for this campaign are to be decided upon at this meeting and I hope we will be able to make them most attractive

STATEMENT OF INCOME AND DISBURSEMENTS Jan. 1, 1966—June 30, 1966

Income:	
Assessment—Class A	\$ 13,320.60
Assessment—Class B	10,288.98
Juvenile	1,414.70
Miscellaneous	1,225.50
Social members	109.65
Interest on Bonds and Banks	9,547.00
Rental Income from property	930.00
Proceeds on cookbook sales	3,000.00
Proceeds on song books sales	600.00
TOTAL INCOME	\$40,426.43

DISBURSEMENTS:

Death Claims:	
106 Class A —6 Class B—	
2 Juvenile	\$ 12,300.00
Zarja—The Dawn, printing, postage	9,942.98
Salaries and administration	6,490.00
Fuel, electricity, water	299.13
Campaign and Secretary Awards	691.55
Traveling and Per diem (meetings)	658.86
Office Supplies and Printing	711.18
Actuarial Service	370.00
Telephone, Postage	550.22
Director of Internal Revenue	1,241.80
Office Fixtures (adding machine)	105.52
Home Office monthly rental (6 mos.)	450.00
Real Estate Tax	475.60
Bowling Awards	466.00
Insurance on building	100.00
Miscellaneous Awards and Sundries	785.57
Accrued Interest	151.26
TOTAL DISBURSEMENTS:	\$35,789.67

INCOME IN SIX MONTHS:	\$40,436.43
DISBURSEMENTS IN SIX MONTHS	35,789.67

TOTAL GAIN IN SIX MONTHS	\$ 4,646.76
BALANCE DEC. 31, 1965	509,759.23

LEDGER BALANCE JUNE 30, 1966	\$514,405.99
------------------------------	--------------

Financial statement presented at the Board of Directors meeting, August 15, 1966 Antonia Turek, President; Albina Novak, Secretary; Josephine Zeleznikar, Treasurer. Ledgers and financial reports of Supreme Secretary and Supreme Treasurer examined and found in complete order: Ann Podgorsek, Vicki Faletic and Frances J. Gaspich, Auditors.

Chicago, Illinois, August 15, 1966.

Subscribed and sworn before me this 15th day of August, 1966,

Louis R. Zefran, Notary Public

to the workers. Up to today, we have 81 new members enrolled in the campaign which is not a bad start but we will have to encourage much more action.

The gain in the funds for the first six months of the year has been boosted by the proceeds from the cookbook sales and the songbook sales which is managed by our untiring president, Mrs. Turek. The total gain in all funds is \$4,646.76. There are many books on hand and we hope that the Holiday Season will bring a big demand for them.

My vacation was spent in Slovenia where I'm able to really relax. Our SWU is becoming well known in the old country with the large number of members visiting there. The August Kollander Travel Agency which prepares the group traveling for us is to be complimented for the excellent job. Many of our members have sent in reservations for 1967. This is a very good promotion for increasing our membership. (Please turn to page 204).

A BUSY OCTOBER

Br. 50, Cleveland, Ohio, celebrates their 35th Anniversary at the Rechar Avenue Hall in Euclid, Ohio. Read the following report on all the details.



OCTOBER 9

BRANCH 50

35th ANNIVERSARY BANQUET

4:00 P. M.

SLOVENIAN HOME

20713 Rechar Ave., Euclid, Ohio

Followed by Program and Dance

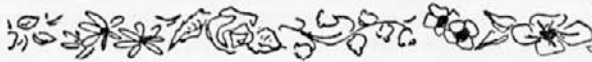
No. 50, Cleveland, Ohio This month the members of the SWU Branch No. 50 would like to shout that we are celebrating our thirty-fifth anniversary! This affair will take place October 9th at the American Slovene Home in Euclid, Ohio.

A formal invitation was extended to our Branch Organizer, Albina Novak, Supreme Secretary of S.W.U. as well as all our members, friends, and surrounding branches. Mrs. Novak has promised to attend.

A committee of ten members is planning this affair. Any profit made is to be used for expenses that are always involved in keeping a branch active: sending out birthday, get-well, and sympathy cards; and gifts to members who undergo an operation.

To make things more exciting, surprise recognition will be given to anyone celebrating an anniversary or birthday if information is given to the officers of our branch beforehand.

Our State President, Mary Bostian is in charge of the entertainment. Music and dancing will be furnished by the Max Zelodec Merry Music Makers.



See you on Sunday, Oct. 9th **Frances Sietz**, President

Hearty Congratulations, Officers and Members of Br. 50! Many more Anniversaries!

OCTOBER 30

BRANCH 2

40th ANNIVERSARY

St. Stephen Church 11:30 A. M.

DINNER AT HALL 1:00 P. M.

Followed by Program and Dance

This is the date for the observance of 40 years since the founding of the Slovenian Women's Union by one of its charter branches, No. 2 Chicago, Ill. The program of the day includes: 11:30 a. m. Solemn High Mass at St. Stephen's church. 1:00 p. m. Chicken Dinner at Gym Hall followed by program of entertainment and music.



As the year 1966 closes, Br. 2 celebrates a very auspicious anniversary, 40 years of work and progress for the Union and its members. It was in Chicago and Sheboygan, two cities, that the Union came into existence in December, 1926. We remember the charter officers and members and pray for their everlasting reward, here on earth as well as in heaven. On Oct. 30th, we shall all gather to pay tribute to our pioneers and to renew the spirit of sisterhood which has bound us these many years.

The 14th National Convention in May, 1967 will be here before we realize. Plans are now in the hands of a very capable committee and reports will be published and also given to us at this meeting since Miss Irene Planinsek, president of Branch No. 103 in Washington, D. C. will meet with us and give us full explanation on the tentative plans.

Zveza Day in Lemont which is sponsored by Branch No. 2 of Chicago was held on July 17th. The attendance was large and it was a sincere pleasure to meet with the members and friends. However we missed some of our old timers, but this is to be expected. Branch No. 2, Chicago will be celebrating its 40th anniversary on Sunday October 30th, and this promises to be a big event for SWU.

I'm deeply grateful to all for the assistance and general cooperation.

Albina Novak, Secretary

REPORT OF THE SUPREME TREASURER

It is time again for our semi-annual meeting for which I am happy to give the following report. Since you have already read the report of the Supreme Secretary, Albina Novak, you have the itemized statement and this is now the total statement:

Income for 6 months	\$40,436.43
Expenses for same period	35,789.67

Balance for 6 months	4,646.76
Balance in the treasury January, 1966	\$509,759.23

Total balance, June 30, 1966	\$514,405.99
------------------------------	--------------

As you see, there is not a great deal of financial progress made in the last 6 month period, but you must remember the great losses we are having in increasing death claims each year.

Since we are in the time of the pre-convention campaign, and in view of the many death claims, it is important that we work hard to encourage new memberships.

I attended the last bowling tournament held in Joliet, Ill., and everything was supervised and arranged in the best manner. To our Sports Director should go our commendation on a job well done. It is one of the occasions when we gather together with a common spirit.

The pilgrimage at Lemont in July was also very successful. The weather was excellent and the crowd enjoyed everything, tho we did think it was smaller than in years before. Special thanks to the officers and members of Milwaukee, Wis., branches 12 and 43 and to Indianapolis, Ind., Br. 5, for chartering buses and coming in large numbers. Also from Joliet, there were many in attendance. So, thanks to all.

This concludes my report and with it I extend my heartiest greetings and wishes for a successful meeting.

Josephine Zeleznikar

REPORT OF THE PRESIDENT OF THE AUDITING COMMITTEE

My sincere greetings. I am very happy to be back with you all again, especially glad to see Frances Gaspich our auditor, back after her illness.

We, the Auditors, have examined the books of the Supreme Secretary, Supreme Treasurer, Editor of Zarja and the President of the Scholarship Fund, also all the investments in the safety box at the Metropolitan State Bank were checked and everything found in perfect order.

Minnesota Zveza Day was held in Crosby, Minn., on Sept. 11th. For the first time, we went to Crosby, a town which is some distance from the Iron Range section and there we have a small membership at Br. 83. But they have taken on the responsibility of hosting the Minnesota State Day and had a great deal of work in this regard.

Our meetings at Br. 33 are always well-attended which is most gratifying. Plans are already being made to attend the Convention in Washington next May.

While visiting California, I surely enjoyed seeing the members of Br. 13 in San Francisco and their wonderful State President, Rose Scoff with whom I spent a day.

To all the grand people of California, I shall always remember you!

Congratulations to our branch in Washington, D. C. They certainly are busy-bodies with many activities and I enjoy reading of them in Zarja.

May all the decisions of this meeting be fruitful for all the membership.

Ann Podgorsek

REPORT OF SECOND SUPREME AUDITOR

Friendly greetings supreme board officials of the S. W. U. It's nice to meet gain and enjoy working with such pleasant company.

Examining and viewing through the records with care, all books and ledgers showed complete order in business and transactions. I agree with the other two auditors that all was found in good order.

Zveza branches are constantly striving to improve their own respective branches. The "Zarja" magazine is full of interesting activities that member-branches plan and prepare. If you've ever read some of the news of No. 25 then you'd know how they conduct many affairs that prove successful. At this time we are in the process of venturing on something new for us—a rummage and bake sale. The ladies are anxious and game to try anything. Mrs. Mary Otonicar, the best cook in the world, will make the krofe and most of the active members will help with donations of their time and baked goodies.

* * *

"S. W. U. WHO'S WHO"

Personalities as I see them: Your supreme board members: Marie Prisland—founder, builder who always manages to look so very young and charming. Toni Turek—Supreme President, an attractive woman who wears the color blue most becomingly, truly a go-getter with great initiative. Albina Novak—A-1 Secretary, vibrant, a great supporter, well-known for her statuesque beauty. Josephine Zeleznikar, fondly referred to as "J. Z.", finest Treasurer available, petite and sweet. Ann Podgorsek—Auditor No. 1, a kind and generous person who glows with inner beauty. Frances Gaspich—Auditor No. 3 a wonderfully deep-dimpled young woman with a most infectious smile. Corinne Leskovar, editor and publisher, youngest of the group, brilliant, blonde beauty, a beaming personality and a terrific recording secretary. These are the board officials that help maintain S. W. U. in top order for all branches and our organizations.

Vicki Faletic

REPORT OF THE THIRD SUPREME AUDITOR

My sincere greetings to you all at this semi-annual meeting of 1966.

We, the auditors, have examined the ledgers of the Supreme Secretary, Supreme Treasurer, Editor of Zarja and the President of the Scholarship Fund; also all the investments kept in the safety deposit box at the bank and I agree with the other auditors that we found everything in order.

On Sunday, July 17, I attended Zveza Day at Lemont.

The day started with a procession and recitation of the Rosary to the cemetery where flowers were placed on the grave of Rev. Alexander Urankar and prayers were said for all the faithful departed. Then we proceeded to the Grotto where Holy Mass was offered by Rev. Fortunat. In the afternoon at 2 o'clock the litanies of the Blessed Virgin were sung in Slovenian followed by benediction. It was a very enjoyable day for all.

My best wishes to you for a successful and worthwhile session.

Frances J. Gaspich

EDITOR'S REPORT

In our portfolio of the last six months, we see many interesting phases and faces of the Slovenian Women's Union. Many activities and functions of local and national importance have been reported, all of which are interesting to read and follow.

**REPORT OF THE SECRETARY OF THE
SCHOLARSHIP COMMITTEE**

Dear Supreme Board Members:

Greetings to all of you!

Since no comments have been received from the Board on POTS AND PANS, I'm assuming the material submitted is satisfactory. Any suggestions will be greatly appreciated and I always welcome family and favorite recipes so please don't hesitate to mail me yours.

The four young women who received the scholarships this year were most qualified plus a couple others who were so close that I wished we were offering six awards. The four essays, presented by the scholarship winners, were well written with much emphasis on the important role the SLOVENIAN WOMEN'S UNION has had in their lives which should please all of you.

Financial Report

Balance Jan. 1, 1966	\$8340.11
Income	1279.24
<hr/>	
Total	\$9619.35
Scholarships grants	500.00
<hr/>	
Balance July 31, 1966	\$9119.35

Investments

Federal Savings and Loan, St. Louis, Mo.	\$5000.00
Sheboygan Savings and Loan	2828.95
Checking account Madison Bank, Wis.	1290.40
<hr/>	
Total July 31, 1966	\$9119.35

With sincere best wishes for a successful and enjoyable meeting,

Cordially,

Hermine P. Dicke

**REPORT OF THE DIRECTOR OF
JUVENILE ACTIVITIES**

Please accept the following report of my activities in the last year. In October of 1964 I made several calls to local Cleveland branches asking for junior participation in the Ohio Bazaar program. In December, a letter was sent from my office to all branches for the Youth on Parade feature in Zarja, requesting each branch to select a junior member and send in a photo for Zarja. The response was good and there were almost enough for each month of 1965. I appreciate the Editor's cooperation in this project.

In September of 1965 a follow-up letter was sent to all branches. In preparation for October 1965 Ohio State Convention, I contacted all local branches for their juniors to take part in Slovenian Day. I took pictures which were sent for publication.

In March of this year, I sent a letter to all branches with the Mother's Day material that was compiled by Miss Irene Planinsek and the Editor for use at branch Mother's Day functions. Many of the branches responded that they used the material for their programs.

I will appreciate any further suggestions on how to get our younger members interested in this organization and its activities.

Louise Epley

REPORT OF THE SUPREME VICE-PRESIDENT

Esteemed Supreme Officers:

Please accept my heartfelt greetings. I sincerely hope that your semi-annual meeting will be successful in all aspects and to this end, I ask God to bless you.

The Ruby Campaign turned out to be a success.

Congratulations are extended to Br. No. 50, our Supreme President's branch as the 1st. prize winner and to the Ohio State President as 1st. top individual worker.

In view of the forthcoming Washington convention, a series of articles by Miss Irene Planinsek on Washington, D. C. has brought added color and interest. With this convention uppermost in our minds, we will have much to do and plan for future editions of Zarja. We do want to leave no stone unturned as it were, to insure a successful convention and to bring to as many members as possible the memory of a delightful nad educational trip there. As soon as final plans are made, Zarja will publicize them and encourage membership participation. We urge you, dear members of the Board, to give us some wonderful ideas for the promotion of the Washington convention.

In all respects, we have been enjoying finest cooperation from our regular writers and reporters. The work of editing is a pleasure with such a fine number of correspondents who are all conscientious and dedicated. Sincere thanks to them all!

Attempts to interest our junior members in the organization have been successful it seems, and in Zarja we are fortunate to read many items telling of their activities. We commend the fine officers who have asserted leadership with the juniors and hope they will continue to find success. In the field of member-solicitation, we have a great open-door to go through, into the world of youth. Needless to say, our future lies with the youth and in the campaigns of now and the future, let us put the accent on youth and by interesting them further in things that will be for the benefit of this organization. For a certainty, the convention trip to Washington will be a wonderful opportunity to gather our young members in a mutually agreeable activity.

In the managing of our organ, we have had to put many hours into the correcting of addresses of our membership which seems to be constantly on the move. For this, we have had to have the cooperation of our secretaries to keep the addresses up to date. It has been costing us quite a bit to accept changes of address from the postoffice each month and of course, to make the changes in the mailing list. We urge all our secretaries to take special note of this problem and to those who still have not completed their membership lists and addresses, to do so at once.

With the increasing costs of other material, the cost of engravings have risen and in contrast to this, our donations and advertising has somewhat gone down. We find it necessary to economize in all ways and still, the publishing fund is operating with a deficit at the present time. Our postage and other incidental costs which have been covered by the publishers' fund, along with the engraving costs, are greater than the income from subscriptions, (very few ads and donations.) Therefore, we will have to either raise our adv. rates, solicit more advertising and thereby increase our pages, or obtain help from the general treasury. We hope you will consider this problem at this meeting.

RECAPITULATION

Balance, Dec. 31, 195	\$ 103.82
Income, 6 months	315.00
<hr/>	
Expenses, 6 months	444.24
Total	\$ 418.82
<hr/>	
deficit	\$ 25.42

In conclusion, heartiest thanks once again to all our officers and members and of course, readers, for their interest in our work. We think the six issues from Jan. to June have been exceptionally valuable to the interests of the organization.

Respectfully submitted,

Corinne Leskovar

Sincere thanks go to all the workers who took part in the campaign, and hope that more members and officers will take an added interest in getting more members especially for the Pre-Convention Campaign.

Our branch again participated in the Midwest Bowling Tournament held at Joliet, Ill., by chartering a bus and entering 4 teams.

Our branch was quite surprised and happy that one of our Junior members, Barbara Grasc, was one of the winners in the Slovenian Women's Union Scholarship Award. Congratulations are extended to the 4 winners.

Sincere thanks to all of the Supreme Officers for their hard work throughout the year and to the various writers who make the Dawn magazine enjoyable reading.

With the nearness of the National Convention, to be held in Washington, D. C., in 1967, may your deliberations be fruitful for the progress of our organization.

In conclusion, best wishes for a most successful session. May you all continue to have the best of health

Marie A. Floryan

P. S. Due to circumstances beyond my control, I was unable to attend Zveza Day in Lemont. I was very sad that I could not be there as one meets so many friends at that time.

M. A. F.

Correspondence received was read by the Supreme Secretary. The reports of State Presidents were read and accepted.

REPORTS OF THE STATE PRESIDENTS

California-Washington-Oregon:

To the Board of Directors, best wishes from the officers and members of Br. No. 13, San Francisco, Calif.

We are progressing very nicely at the present time and have a few social events coming up in the near future. We are hopeful that our "ZVEZA DAY" Sept. 18th., will be a successful one.

Rose Scoff, Supreme State Pres.

Pennsylvania:

Heartfelt greetings to all Supreme Officers who are together at the semi-annual meeting. As it was reported, our State Convention in Penna. was very well attended and successful in all respects. Sincere thanks to the Supreme President for being with us and for her remarks.

The site of next year's State Convention has not been decided as yet but I hope to have this information soon.

In each campaign for new members, I have worked to enroll as many members as possible. It goes without saying that I shall continue to do so in the future as much as possible.

With pleasure, I attended the various functions of SWU held in Cleveland where I have so many fine friends among the members.

Accept my wishes for the best and most successful meeting of the Board. May God bless you all!

Mary Tomsic

Ohio-Michigan

Greetings and salutations to all Supreme Officers.

Hope you are all in the best of health, and may this meeting be the most successful, especially in your discussions and plans for the benefit of the organization.

This is the preyear of the annual convention, and is certainly the topic of conversation at all branches, especially the plans for the Pre-Convention Campaign, which I am sure will be a huge success.

I attended Branch No. 47 on the anniversary of the 35th year, and at the same time the State Convention was held. The combined celebration was enjoyed by all, especially the added entertainment. I arranged two numbers with some of the members of Branch No. 50; one

was a skit concerning a husband and wife, and of course the famous "Beetle" number.

Cleveland members attended the Garden Party at Branch No. 68 held at Fairport, Ohio. Jennie Pugel and I arranged for the bus which took the Cleveland members to Fairport. The above branch was celebrating their 30th anniversary. I was impressed with the cooperation shown by all members of the group, especially when you consider the intense heat. The whole affair was run like clockwork and the service to all persons was excellent. They certainly deserve all the praise one can give them.

I am happy to say that all Cleveland branches are doing well, and have found plenty of projects to keep them active, and to make their meetings interesting.

Branch No. 50 works hard on all campaigns, and I am sure that the Pre-Convention Campaign will be as successful as others have been in the past.

I would like to take this opportunity to express my gratitude to all who have helped me during the current term. Their cooperation was greatly appreciated.

May God bless them all!

Mary Bostian

Greetings were received from Frances Sietz (Br. 50), Mary Bostian (Br. 50) and Mary Lenich (Br. 19). Other correspondence was read by the Secretary. Letters were received from branches inviting members of the Board to their forthcoming functions as follows: from Br. 83, Crosby, Minn., for Sept. 11, 1966, from Br. 1, Sheboygan, Wis., for Sept. 11, 1966, from Br. 13, San Francisco, Calif. for Sept. 18, 1966, from Br. 50, Cleveland, Ohio for Oct. 9, 1966 and Br. 2, Chicago, Ill. for Oct. 30, 1966.

After some discussion of schedules, the following officers were named to represent Zveza at the above-named celebrations: Mrs. Turek and Mrs. Novak to Sheboygan, Wis. for their State Convention and 40th Anniversary; Mrs. Mary Bostian at Minnesota for their State Convention at Crosby. Local officers to Chicago, Ill., 40th Anniversary and Mrs. Novak to Cleveland for 35th Anniversary of Br. 50. A letter of congratulations is to be sent to San Francisco on the occasion of their State Day since it is difficult to send official representation such a far distance and the schedule of events for September is so crowded.

A letter is also read and accepted for file from the Director of the Narodna Univerzitetna Knjižnica in Ljubljana, Slovenia, asking for help in obtaining the first copy of Amerikanski Slovenec, that is, the covers, for their library archives.

* * *

The meeting was called to order Tuesday at 9:30 a. m. by the President. Prayer was offered for the success of the deliberations.

The Investment Officer, Mrs. Prislund reported that the investments drawing 4 to 4½% interest are far below the present rates and that her recommendation is to withdraw these after the present investment period to be re-invested in securities offering greater interest.

All investments were scrutinized at the time the Board checked them at the bank, and there are a number in such standing that could be re-invested for 4% to 5% interest. In some cases, Certificates of Deposit are offering 5% and more. The Board approved this recommendation and asked Mrs. Prislund to continue to keep careful note of good future securities.

The conscientious and thorough work of the new Secretary of the Scholarship Fund, Mrs. Hermine Dicke was commended by the Board. She has been busy this past term with the selection of four scholarship winners. Mrs. Dicke was also complimented by the Board for her work as the columnist of "Pots, Pans and Pastimes" in Zarja. The members' comments most often heard are of satisfaction and interest in the family-tested recipes of Mrs. Dicke. The Board also hopes that she may continue in this excellent and valuable work for a long time to come.

The Directors were pleased to note that this organization is the only Slovenian society to have a branch in the Nation's Capitol. The organizer of Br. 103 is Miss Irene Planinsek, daughter of the president of Br. 20, Joliet, Ill., namely, Mrs. Emma Planinsek. It was noted that this mother-daughter presidents' combination is unique in the Union since each are presiding officers of different branches. The Board extended compliments to Mrs. Planinsek and her daughter personally on Tuesday when they were guests at luncheon.

The Board extended hopes to Miss Planinsek that at the time of the National Convention in Washington next May, a wonderful program of activities will be arranged for both the delegates and guests. Miss Planinsek in turn, offered the full cooperation of her committee and members for this great future event. She already has been in correspondence with the Editor on many preliminary plans that will be published later.

The Board also recommended at this time, that branches encourage as much as possible, visitors to the National Convention and that buses and trains be reserved for delegates and guests. The program will be such that it will be interesting and educational for all.

Convention plans for every branch will necessitate expenses and in view of this, the Board discussed ways and means of keeping expenses down, at the same time, to find a practical solution. It was noted that each delegate's expenses may be far greater than those at past conventions, first because of the best accommodations at a first rate hotel and secondly, because of so many extra sightseeing and other activities which will be costly.

The final decision reached by the Board was to sponsor a Convention Drawing with prize money of \$500 given by the SWU and all proceeds to be kept by the branches to be used to cover the expenses of the delegates and excursioners plus whatever else is needed by the branch.

The branch will have complete control over the proceeds they have solicited. In this way, the branches will be helped so that no treasuries would become depleted because of the expense of the convention. Also, where branches work very hard, they can realize a nice sum for their treasuries. It was recommended that branches estimate at least \$100 per delegate for her expenses.

The Board also discussed ways in which groups wishing to charter buses for Washington would be helped by this project. Whatever the branch can make on the sale of the tickets, after the expenses of the delegate(s) is subtracted, could be used to help defray the cost of transportation of groups to the convention city.

The Board was very enthusiastic about the project and hoped that all the officers and members will believe in it and give it a good try. The prizes on the Drawing will be \$300 first prize and two prizes of \$100 each as 2nd and 3rd prizes, the donation to be \$1.00 each ticket and a branch may have as many tickets as they wish.

Chairman of the Convention Expense Drawing is Mrs. Mary Bostian, State President of Ohio. Mrs. Turek was asked to have the tickets printed and to begin distribution in Cleveland at once with other cities receiving theirs as soon as possible.

The winners of the Convention Expense Drawing will be selected at the Convention Banquet — with winners not necessarily present.

Therefore, the organization in supplying the prizes and tickets will open the door to good business for the branches if they wish to accept it.

The meeting adjourned for luncheon at 1 p. m. and reconvened at 2:30 p. m.

The Pre-Convention Campaign was reported by the Secretary, Mrs. Novak. She estimated, on the basis of present new enrollment, the number of new members would be far below that anticipated. Up to the present month, 81 members were signed up.

Scholarship Fund Contributions

New Donations:

Balance July 31, 1966	\$1,427.00
Anna Pachak, Pueblo, Colo.	
In memory of son John and daughter Ann	45.00
Frances Gaspich, Joliet, Ill.	
In memory of her family	10.00
Mary Markel, Cleveland, Ohio	5.00
Mr. and Mrs. Frank Turek, Cleveland.	
In memory of John Germ, Pueblo, Colo.	5.00
Mrs. Antonia Turek, Cleveland.	
In memory of Catherine Rome Branch 25, S.W.U., Cleveland, O.	5.00
In memory of Carol Priland	5.00
Vicki Faletic, Cleveland	5.00
In memory of Ludwig Faletic Marie A. Floryan, West Allis, Wis.	
In memory of Louise Prhne, Sec'y of Branch 42, Maple Heights, O.	5.00
	85.00
Total September 10, 1966	\$1,512.00

With grateful thanks to all the donors,

Sincerely,

The Scholarship Committee.

Marie Priland, President

The Board agreed that the members must work hard for the success of this campaign and they offered the following prizes as incentives:

\$1.00 cash for each new member in Class B and one full point;

.50 cash for each member in Class A and one half point;

.25 cash for each new member in Class Junior and one quarter point;

The point system has proven to be most fair in the past and will be used again.

A bonus of \$10.00 cash will be given to each worker who reaches 15 points.

Also, a secretary or other member who reaches the highest number of points receives an extra special honor at the National Convention in Washington, D. C. this May; or if not present, will be honored at her branch meeting.

The workers must also remember to collect one year's dues from the junior member newly enrolled and 3 months dues from each new adult member at the time of enrollment to qualify her for the prizes.

The President appointed a committee to study the SWU by-laws and prepare changes to be proposed at the Convention. Chairman of the committee is Mrs. Priland with Mrs. Turek and Mrs. Leskovar assisting. The President will ask for recommendations from the branches at the end of the current year. A number of recommendations were made and discussed at this time, however, they will be included in the final proposals later.

A contribution of \$40 from the sale of cookbooks and \$10 from the sale of songbooks was made to the Zarja publisher's fund in partial payment of advertising in Zarja in the past year.

The meeting was adjourned at 6 p. m. with a fond wish for safe journeys home from the President and a concluding prayer.

Antonia Turek, President

Corinne Leskovar, Recording Secretary

Sheboygan State Convention Observes 40th Anniversary

(Reprint from the Sheboygan Press by Women's Editor, MARION KOCH)

The nucleus of the 106 branches of Slovenian Women's Union of America, located in 14 states, was Branch 1 of Sheboygan.

Sunday, Sept. 11th, the celebrant group recalled the historical past and received praise in talks. Key persons — Mrs. Marie Prislant, esteemed founder, and loyal charter members — were given verbal tributes. There were gifts as cherished mementoes.

State Convention Held

Although attention was focused on Branch 1, there was another phase to the day. Wisconsin branches had their state convention. A morning session in Ss. Cyril and Methodius church hall was devoted to business



Rose Kraemer, Wisconsin State President, speaks

Besides the hostess branch, representatives of others in attendance were Branches 12 and 43 of Milwaukee and Branch 17, West Allis. The fifth in the state, Branch 102 of Willard, sent greetings.

Mrs. Rose Kraemer of Cudahy, state president, conducted the meeting at which delegates and members were welcomed by the president of the hostess society, Mrs. Olga Saye.

As the holy phase of the day, the group transferred to the church sanctuary for the 11:30 o'clock Mass celebrated by the Rev. James J. Schlaffer, pastor and spiritual advisor of Branch 1. Another shift of scene was necessary for the continuation of the two functions — the second to Standard Hall for the family-style dinner and the program with which the day ended.

After the invocation by Father Schlaffer, a welcome was given at the hall by Mrs. Saye, who said the group was proud of its achievement, of its honored founder and of hard-working and loyal pioneers. Thanks was expressed by her to merchants,

friends, members for what was done to make the day memorable. She introduced Mrs. Prislant as toast-mistress.

History of SWU

Speaking Slovenian, Mrs. Prislant gave a greeting of welcome and then repeated it in English, thanking individuals for their attendance.

Delving into history, she said 36 women organized Branch 1 in Sheboygan on Dec. 1, 1926 and that year on Dec. 26th in Chicago, the national group was founded. Objectives of the society were reviewed: To unite women of Slovenian descent living in the United States, to assist in their social, moral and intellectual education; to foster American and Slovenian ideals; to encourage participation in American civic affairs; to help members to become American citizens; to arrange adequate interments for deceased members.

Civic, dramatic, singing, welfare and home economic groups are sponsored by the branches. Art, needlework exhibits, bowling tournaments also are sponsored and Mother's Day programs are held.

Red Cross work, service to churches, schools, hospitals and Girl Scouts are other accomplishments. Higher education is encouraged by donations to building funds. Food and clothing are sent to war victims in Slovenia.



Mary Godez, First President, talks

Official magazine, Zarja (The Dawn) is published monthly and contains feature articles on education, homemaking, travel and spiritual guidance. Song and cook books have been published and widely circulated.

Annually since 1949, two scholarships in amounts of \$200 have benefited 37 students. The number this year has been increased to four to mark the special anniversary.

Mayor Browne Speaks

"Organization like yours are the backbone of the community, Mayor Joseph R. Browne said in his greetings of the city to out-of-town guests. He stressed that the community only

can be as strong as the organizations in it. His congratulatory message included a reference to the members, their sons and daughters.

Sheboygan's "First Lady" — Mrs. Browne — was praised in her introduction by Mrs. Prislant.

Father Schlaffer stated in his welcome: "My prayers are that Our Lord and Holy Spirit may guide you in



Hermine Dicke, columnist of "Pots and Pans", speaks

your meetings and deliberations." He urged the women "to knock down the fences and walls of differences and go out into the world to influence others with your own Christian thinking and philosophy, remembering always to be witnesses for Christ and to keep in step with the times. By example and word of mouth, continue the good work you have done in the past."

National Officers Speak

A plea to get youth into their organizations was made to each branch by Mrs. Antonia Turek, Cleveland, O., national president, in what she called a pre-convention campaign. In her congratulations to the celebrant Sheboygan group, she referred to Mrs. Prislant as "intelligent and brilliant" and spoke of her hard work and praised her for taking good care of her 12,000 daughters, including juniors. A hope that all can return to Sheboygan in ten years for the golden jubilee also was expressed.

Another national officer, Mrs. Albin Novak, Chicago, Ill., secretary, said: "We are all God's instruments for doing good and we are doing that in our neighborhoods." Sheboygan lodge she referred to as having "marvelous women" i. e., Mrs. Mary Godez, first president, and Mrs. Robert Fischer, secretary, a daughter of the founder. Each member was told to continue "doing good for your community and church and to serve the purpose for which we are united." Mrs. Prislant was referred to as a

woman of ambition and of courage.

Branch 2 of Chicago will celebrate its 40th anniversary on Oct. 30. Part of her message was given in Slovenian.

In the absence of Mrs. Marie Floryan, West Allis, vice president, her daughter, Mrs. Mary Marolt, president of Branch 17, West Allis, read her mother's message. In it she also praised the founder and referred to her as a "mother hen" and the charter members as the "little chickens", stating their combined effort made the wonderful organization.

Red Carnations Presented

Along with her best wishes for the day of days, Mrs. Kraemer, state president, expressed thanks to the organization. She presented Mrs. Prislund with a bouquet of red carnations, the national flower of Slovenia.

Another daughter of the founder, Mrs. Robert Dicke, Madison, who writes the "Pots and Pans" column in the national magazine, after words of congratulations, asked that family favorite recipes be sent her for publication. She also is secretary of the scholarship committee.

Living charter members, besides Mrs. Prislund, are Mrs. Mary Godez, first president; Mrs. Margaret Fischer, secretary, who personally enlisted 81 new members; Mrs. Anna Modiz, recording secretary 34 years and program book chairman for the occasion; Mrs. Mary Brezonik, current sentinel; Mrs. Anna Zavrl, past president; Mrs. Frances Ribich, former auditor; Mrs. Johanna Suscha, former supper committee chairman; Mrs. Antoinette Brula, Mother of the Year for 1966. Each received a corsage of yellow flowers.

Response, in behalf of these charter members, was given by Mrs. Godez, who also was a former national officer. She referred to the occasion as a "proud day for our members, who are proud of their accomplishments and to have the founder as one of us." Many happy hours were spent working together though there were disappointments and frustrations, too.

Picture Gift

Surprise feature at this juncture was the presentation of an enlarged colored and framed photograph of Mrs. Prislund that was her gift from the organization. Mrs. Saye referred to the inspiration the recipient has been and said the gift was one of love and devotion. Mrs. Prislund was overwhelmed by the choice.

From the home office, Mrs. Godez received a bound volume of Zarja issues for a three-year period, the presentation having been made by Mrs. Novak.

Thanks were expressed by Mrs.



Yvonne Kregel and Mary Jo Grabner present flowers to Marija

Saye to the committee, stating they and officers put forth efforts to make it a grand occasion.

Mrs. Mary Petrich, West Allis, Supreme Officer of American Slovenian Catholic Union (K.S.K.J.) was presented. She offered congratulations on behalf of K.S.K.J. organization and wished the branch continued progress.

A letter of thanks was read sent by Miss Barbara Graseh, member of Branch 17, who is one of this year's recipients of the S.W.U. scholarship award. "It's an honor to be a member of an organization which gives time and money to aid young students in furthering their education," she wrote.

Congratulatory messages received were read and were from the following: Telegrams from Sen. William S. Proxmire, Wis.; Sen. Frank Lausche, Branch 50, Cleveland, O.; letters — Mrs. Mary Bostian, president, Ohio-Michigan branches; Mrs. Josephine Erjavec, Joliet, Ill., former national secretary; the Rev. Claude Okorn, O.F.M., spiritual director who had been scheduled as a speaker and for whom Father Schlafler substituted; Branches 102 and 17, and Theodore J. Prislund, the Prislunds' son from Evanston, Ill.

Vocalism Delights

Appearing in a pink chiffon gown with beaded bodice, Mrs. Fischinger began her program with several classics: "Wigmung" (Dedication) by Schumann; "O Tempting Hour" by Poldowski; "Crude Sorte! Amor tirano!" by Rossini from "L'Italiana in Algeria."

In her second appearance, in attractive native Slovenian dress, she sang Slovenian songs — "My Sweetheart, My Sweetheart"; a song about birds leaving and dreams also gone; "The Lady Bug"; "There in the Garden," a favorite of Mrs. Prislund

and dedicated to her, "The Harvest," a humorous song; "Summer Has Left Us," "Over the Land" which expressed the Slovenians love of country. This number was dedicated to Mrs. Novak. These songs provided nostalgic moments for the audience.

Both the singer and her accompanist in their performance gave examples of the musicianship. The vocalist moved with assurance and certainty of style. Her voice has increased in volume since she appeared here twice before. A spell was cast by the vocalism of this diminutive person, whose voice stirs and who gives a thrilling performance.

A technique has been developed by the accompanist who plays enliveningly and has sensitivity also. They are an admirable pair!

Dressed in native costumes, two little girls, Yvonne Kregel, aged 8, presented Mrs. Fischinger with a bouquet of red carnations, and her five-year partner, Mary Jo Grabner, delighted with her comments about presenting the Slovenian flowers to a singer from that land. She added: "Thank you for coming to Sheboygan."

With the soprano leading, and with Mrs. Saye accompanying on the accordion, the assemblage of more than 250 sang "God Bless America."

Afterward Mrs. Saye, Mrs. Johanna Zore, also an accordionist, Richard Kraemer, Cudahy, saxophonist, and another accordionist, Frank Korochetz, played for the social hour that followed.

IN THE GARDEN

In my lovely garden —
Grows the rosemarie;
When you make your farewell,
I will give it thee.
Upon your heart you'll wear it,
Guard it carefully —
Someday, your eyes, in remem'bring,
Will glisten tearfully.
Rosemarie will wither,
With it the memory;
But in your heart you'll carry
The faded rosemarie.

As far away you wander —
Into a strange, new land
May this little token —
Be your guiding hand;
May it awaken mem'ries,
Full of tenderness,
Of enchanting youthful days,
Of love and happiness.
May it always be dear,
Given in memory —
For that is why it was plucked,
The fragrant rosemarie!

(Translated from Slovenian "Tam na vrtni gredi" by Mary Foys Lauretig)
Member, Br. No. 2, Chicago, Ill.

ZVEZA DAY AT LEMONT, ILL.



Scene at Lemont, Ill., of processional to the Grotto of Our Lady of Lourdes led by S.W.U. Officers.

ACTIVITIES

No. 2, Chicago, Ill. There is much news of all kinds — but, I think the first important announcement is for our 40th anniversary celebration on the last Sunday of this month, Oct. 23, 1966 at St. Stephen's Church Hall.

All members, relatives and friends are cordially invited to attend the Solemn High Mass on that day at 11:30 a.m. when the famed choir under the direction of Rev. Vendelin Spodov will sing. Our church is little, but beautiful, and we know the services will be very inspiring.

After Mass, we shall all retire to the big Gym Hall for a delicious chicken dinner, cooked home-style, chicken dinner. Dinner will be \$2.50 per plate. Serving will be girls of the Br. 2 Sports Club under the chairmanship of Eliz. Zefran.

Notices went in the mail in Sept. to each member and deadline for dinner reservations is October 15th. This is necessary, so we hope all of you will either call or write in time to have your advance tickets; only concert tickets will be sold at the door.

During the summer, we had a number of visitors to our town and among them was the family of Victor and Ivanka Antolin of the Washington area. Mrs. Antolin is active with Br. 103. They visited our fine member, Mrs. Densa and others of the community. We hope they enjoyed their visit.

At the Sept. meeting we heard the report of our Lemont Zveza Day in July and the members were pleased at the results. In my last article, I overlooked mentioning one very important lady who helped considerably, not only at the picnic but also carting things to Lemont and back.

She is the one and only, Mary Pol-dan, a fine lady and member, So thanks, Mary for all your help.

On that day we also hope to have our friends and neighbors from Illinois, Indiana and Wisconsin — you are all most cordially invited.

Speedy recovery to our members who are ill. Mrs. Clara Foys suffered a severe fracture of her arm and is at St. Anthony's Hospital at this writing. We sincerely hope she will be on the mend quickly.

On Sunday, Aug. 28, 1966, we of the Chicago area had the exceptional pleasure of a visit by His Excellency Dr. Joseph Pogačnik, Archbishop of Ljubljana, Slovenia. He was here in the U. S. on the invitation of the Bishop of Marquette, Mich., Most Rev. Thomas Noa, one of the successors of our own Slovenian missionary priest, and the first Bishop of Marquette-Sault St. Marie, Frederick Baraga. The Franciscan Fathers at Lemont, his hosts, prepared the lovely grounds at St. Mary's for the day in the best fashion. Dr. Pogačnik offered solemn Mass at the Grotto and preached a sermon

A TREAT FOR MUSIC LOVERS!

Sunday, Oct. 23, 1966

Br. 2 celebrates its 40th Anniversary by presenting a concert of the Slovenian operatic star,

LADKO KOROSEC

direct from Slovenia.

Concert is at 3 p.m. at

St. Stephen Center,
1852 W. 22nd Pl.
Chicago, Ill.

Tickets available at the door.

that was followed by the distribution of Holy Communion to hundreds of the faithful. A group of us in Slovenian national costume awaited the Archbishop's entrance and little Maria Gustin, our own junior member, presented him with a bouquet of red carnations tied with the Slovenian colors, and her speech was one of sincere and warm welcome. The costumed group took part in the living Mass and it was a thrill for me to be asked to carry the water and wine to His Excellency, the celebrant of the Mass, at the Offertory. Specially blessed medals were presented by the Archbishop to all in our group that included a number of adults and children, all in colorful costume.

The St. Stephen's Choir sang beautifully; a very special and holy atmosphere seemed to pervade the area at that time. Afterward, at a dinner in his honor, the Archbishop again spoke and everyone had the privilege of meeting him personally.

A darling baby girl, Kathy Michelle, born Aug. 30th, was welcomed to the family of Gloria and Ray Nusko making our Supreme Secretary, Albina Novak, grandma for the fourth time. You can imagine the joy in their home with Kathy and her little brother David, who will be two next month. Congratulations!

Again may I extend to one and all a hearty invitation to attend the 40th Anniversary celebration on Oct. 23rd and until then — with a final meeting before the event on October 13th when I hope to see all the members, best to all. **Corinne Leskovar**

No. 16, So. Chicago, Ill. Our meetings were resumed Thursday, Sept. 8th, after a brief respite. It seemed good to get together again. We discussed our annual Children's Christmas Party, which will be held Sunday December 4th at 2 p. m. Children members and parents are all invited to attend. Each child under 12 years of age is entitled to a gift plus candy and refreshments. Anna Lustig is to be in charge of the children's gifts. We are fortunate to have an active member like her to help us along. Usually we combine this Party with a Party for the adult members. However, this year the adult's Party will be held on the regular meeting night, the second Thursday of December. We invite all adult members to attend. Those who would like to participate in "Grab Bag", bring a prize valued at least \$1.00 or better.

We were saddened by the loss of our very good member, Mary Mata-sich. We extend our sympathy to her daughter, Mary Breberick and the rest of the family.

See you at the meeting and don't forget our Christmas Party Dates.

Rose Salakar, Rec. Sec.

No. 20, Joliet, Ill. Our congratulations to Br. 1, Sheboygan, who have celebrated their 40th anniversary on Sept. 11th. Our heartiest congratulations to Mrs. Marie Prislard, their founder who is still active in the branch and organization and who holds the highest and longest duration as an active officer from all organizations known. May she be as active and healthy on its Golden Anniversary! We also congratulate all other first officers and those who have served so well during the years. May they all continue for many more!

Welcome back to Mrs. Prislard, Mrs. Josephine Schlossar, Mrs. Anna Mahkovec, Mrs. Helen Strojcin, Mrs. Catherine Bayuk and many others who crossed the Atlantic to visit Europe. We are all glad to see them back healthy with many memories of their past experience.

Congratulations to Mr. and Mrs. John Darin who have celebrated their Silver Wedding Anniversary, from 820 No. Center St. Mrs. Malesich is the mother of Mrs. Darin and both are our members.

Mr. Richard and Mrs. Helen Sak also celebrated their Silver Wedding Anniversary. They live on No. Nicholson. A few weeks prior, their only daughter, Charlotte, was married to William Manis.

Our condolences to Mr. Anton and Mrs. Catherine Pavesich from Theodore St., whose daughter, Lucille Love, passed away. She is survived by her husband, eight sisters and two brothers. Buried at Resurrection Cemetery.

Also to Mrs. Mary Valentich, whose husband John passed away so suddenly, our sympathy. He is survived by seven grandchildren and ten great grandchildren. Their son and daughter passed away some years ago. He was buried from St. Mary's to the parish cemetery. May they all rest in peace.

Twenty-nine years will pass since I lost my mother, Mary Setina, who died suddenly on Oct. 26, 1937, at the age of 67 years. May she rest in peace a never forgotten mother and grandmother, great grandmother of twelve. Our love in her memory will never cease.

Wishes for good health to all our members and hope to see you at our meetings. **Josephine Erjavec**

No. 24, LaSalle, Ill. We extend our deepest sympathy to Frances Baznik and Mary Klopcic, our members, who grieve for their sister Anna Komocar, ill for many years but too young to die at 51 years. She also is survived by 3 sisters and 2 brothers. Condolences also to Josephine Mahnik and Theresa Moriarity whose mother, Theresa Ojsterman, died

A "QUEEN" OF A LADY!



Mrs. Antoinette Malner

No. 25, Cleveland, O. Birthdays and anniversaries have been many; we would be happy to write about them in this column if you notify us. Give particulars to Mary Otonicar, Secretary, 1110 East 66th St. or Vicki Faletic, 1076 East 72 St. In fact, it could be any celebration that is important to you, so let us know and it will be written.

Our rummage sale was very successful. The ladies brought articles

suddenly. May they rest in eternal peace.

We are sorry to hear the illnesses of our members, among them, Mary Furar, Katherine Spicmiller, Mary Kastigar, Rose Savnik and Rose Kilter. They are all recovering at home while our member Mary Savnik is still hospitalized. To all our fondest wishes for speedy recovery.

We hope you will all attend the October meeting so we can take some action in important things. Those owing dues should also call me or stop in to pay up. The year is coming to a fast close.

And at the meetings, we have an opportunity to discuss things of interest to all — with a little gossip, too, I'm sure!

We are in the Pre-convention campaign and I hope that will mean a gain in members for our branch too. Please consider enrolling your sister, daughter or other relative.

The grandson of our president, Mary Kragulski, little Markie, had an accident and is not in the hospital. We hope he will soon be well.

To all, greetings and wishes for good health. **Angela Strukel, Sec.**

to sell that were practically brand new. Josephine Golinski donated many new items that made it a pleasure to purchase. To all the members that assisted in any way — thank you! Baked goodies also sold fast. Mary Otonicar baked poticas and krofe, Jennie Feme, Mary Kolegar, Dorothy Sternisa and other members helped to swell the treasury of Branch 25.

The new queen for the year is pictured here. She just joined Zveza, birthday is on Dec. 21, and **Antoinette Malnar** is her name. She already is very active in branch No. 25, has good ideas and delights in helping with activities. Also honored as Mother-of-the-Year was Antonia Mihcvc, a long-time member who has been generously helpful in our branch. She too, is for ever donating much appreciated sweets, especially that wonderful (Pehtran Bread) as light as a feather and the most delicious tasting yeast bread. Many thanks, Antonia, for your good baking.

We will be having a Christmas party for the children and will be needing the help of most of our younger members. Please attend meetings to get full information and give our children a happy time.

Pozdrav,

Vicki Faletic

No. 33, Duluth, Minn. Final plans were made at our September meeting for our trip to Crosby to attend the Minnesota Zveza Day on Sept. 11. 40 members were set to attend.

A new member was enrolled, Gertrude Dwalski. Congratulations! are most happy to have you in our midst. How about each member trying to enroll just one new member for our pre-convention campaign. Try it, please?

Many members have expressed their desire to attend the Convention next May in Washington, D. C. Money-making projects will be planned to help defray the expenses of our delegate and for all those who wish to attend as we hope to have an excursion from Minnesota. More will be discussed at the October meeting.

Our annual dinner for all the members will be held on Oct. 5th at 6 p. m. This is a tradition for our branch each year. Dorothy Jacobson is chairman and her committee is in charge.

Confined to the hospital at present are Amelia Brave, Rose Collard and Lorraine Mlodzniec. Please pray for their speedy recoveries. See you all at our dinner on Oct. 5th.

Ann Podgorsek, Reporter

A SENSE OF HUMOR

Humor can do marvels for you. It gives to life real flavor. The incidents in life can prove that.

During a mission to men, the preacher chided them severely for their selfishness toward their wives. One listener took the lesson very much to heart. On the first Monday after the mission, as soon as he finished his meal, he said to his wife, "Why not visit your sister this evening? It is a long time since you saw her." "What about the washing up?" the wife asked. "I'll see to that," said the husband. "Who will put the children to bed?" (there were six of them) was the next question. "I will," replied the husband. She realized he was sober, so off she went, and stayed until 11:30. When she entered the kitchen she found the husband, flushed and with perspiration running down his face, struggling with a little fellow about six years of age. "How did you get on?" she asked. "Fine", was the reply. "I washed up the dishes; I bathed the rest of the children and put them to bed, but I can do nothing with this redheaded brat." The wife looked and then gasped. "No wonder. He belongs to the next door neighbor."

Even marriages could be saved through the exercise of a little humor. Some could be kept off the rocks if

the couples did not lose their sense of humor. If only they would learn to laugh at many happenings instead of being over-sensitive.

A doctor complained to a priest-friend, "what am I going to do with my wife? Everytime I have a woman patient in the surgery she makes an excuse for rushing in to see what I am doing." The priest ventured to suggest: "Well, Doctor, I think you may be to blame." "How am I to blame?" he asked rather hurt. The priest continued: "You are very distant with her . . . Do you ever kiss her?" Then he confessed: "I stopped that a long time ago." "There you are," said the priest, "she needs your affection; you never show any; she suspects you are giving it elsewhere. Now, go home, put your arm around her and kiss her." The priest had to laugh at his statement: "She'll think I'm drunk." "Never mind that; she will soon see you are not; but go home and kiss her and make a fuss over her." The next time he met the doctor again, he just asked: "Well, Doctor?" He answered: "It worked!"

During our lifetime we have all prayed for many blessings. But have we ever prayed for the saving grace of a sense of humor?

No. 43, Milwaukee, Wis. Now that vacations are ending, our meetings will continue. There will be a change; instead of St. John's Hall, it will be held at Vickie Sporis's home at 1105 So 9th St. and Washington St. In October, November and December it will be on the 2nd Sunday of the month. At the December meeting we will decide on the new meeting place.

On Sunday, July 31, Father Claude Okorn, O.F.M., Father Christopher O.F.M., Brother Tim and the parishioners of St. John's church bid farewell to their small and wonderful church. Many hearts are filled with sadness, numberless graces and blessings were showered in all the years, on the good people of St. John's. It was our second and happy home, everyone loved it, we tried to keep it as long as possible, being a Slovenian parish for 50 long years.

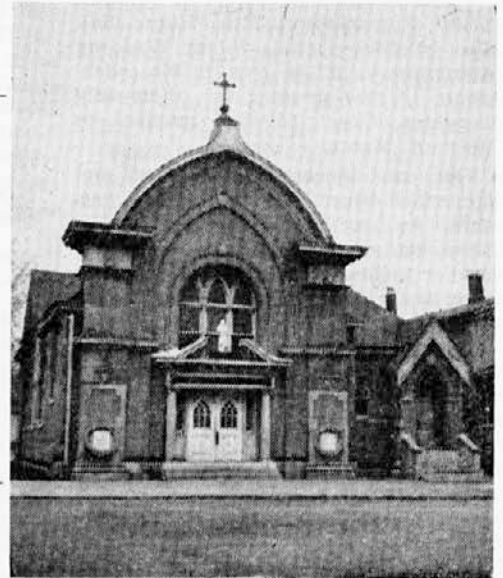
On Tuesday, August 2nd, in the afternoon the wreckers came and demolished the beautiful church. Many parishioners, young and old, stood on the sidewalk and in the park waiting and watching, with tears rolling down their cheeks as the little church in which so many of us were baptized, received First Holy Communion, Confirmation, were married and in which many of our good people were buried, was being demolished.

Parishioners were taking pictures and picking up souvenirs. The corner . . . now . . . a pleasant memory.

Father Claude Okorn had a beautiful and heart touching sermon pertaining to St. John's church. The upper hall is now being used temporarily for three masses every Sunday.

The Eddie Gallun's family and

St. John the Evangelist church in Milwaukee Wis., which is no more. Church was razed in August to make way for a new section in the city and Rev. Claude Okorn, O.F.M., pastor is now residing in Greenfield, Wis., where it is hoped a new St. John's church will be built soon.



Christine Rebernik were vacationing at the Soo, Mackinac Island and the St. Lawrence Seaway.

The Walsh's and Sery's were vacationing up north and are now back at their tavern, hard at work.

The Steales' were visiting their son and his family in Richmond and then went to Minnesota to visit relatives and friends.

The Zinko's had 2 weeks vacation, spending their time visiting friends in different towns and lakes. Pete and Josie look very relaxed.

Henry and Zenobia Dybul went on a trip to Florida with the Airway group. Their daughter, son and son-in-law and grandchildren went vacationing up north.

The Wenzel Dvornik's came from Lafayette, Indiana, to visit their

children and their families and friends.

Eddie Ambrosch drove his son to Seattle, Wash., and at the picnic was introducing his future daughter-in-law, a lovely girl.

Birthday and anniversary greetings to all October celebrants.

A get-well greeting to all our sick and shut-ins.

Check your dues, as the end of the year will soon be here, and if you are in arrears, please pay up.

Our membership drive is in full swing; it's up to the members to try and bring in one new member. If you have any prospects and are afraid to ask, call me and I'll contact them! See you at the October meeting. **Rose Kraemer, Sec'y.**

No. 50, Cleveland, O. The August meeting was very "light" due to so many of our members being away on vacations. Supreme President, Toni Turek was attending the semi-annual meeting in Chicago and Rec. Secretary Rose Zelodec and Honorary Hostess, Mamie Marin were on a Pilgrimage to Cary, Ohio. Marie Azman, her husband and son were on a trip to Canada.

Kate Kodric and yours truly celebrated birthdays together at the meeting by singing to each other!

Sorry to report that we lost a member, Antoinette Tomazic. May her soul rest in peace. To the family our deepest sympathies. A very large number of members paid their last respects and also 6 of our ladies had the honor of being Honorary Pallbearers at her funeral. To all these ladies, our heartfelt thanks!

We are also sorry to report that our member, Josephine Urbancic lost her husband. Our deepest sympathy.

Albina Schmuck, sister of Carole Traven and Fran Sietz is now recuperating at the home of Carole and her family in Willowick. Ladies, why don't you remember her with a card as I'm sure she looks forward to hearing from each and every one of you.

Yours truly would like to mention that she had the pleasure of meeting the Editor of our Zarja, Corinne Leskovar, and her charming husband and children this past August in Cleveland. For the first time, Corinne, I must commend you on the beautiful job that you are doing, especially with the long reports I and many others send in. (It's strictly a pleasure, Angie!)

Ladies, the next report will be about our 35th anniversary held this October, so until then, I remain your reporter.
Angie Lube

No. 54, Warren, Ohio. The Labor Day weekend began the fall season and naturally, our meetings will begin again in full force. Remember the third Tuesday of each month at the home of Betty Vadas, Brier St., S.E. Try to attend our October meeting!

In a few weeks, Louis Gorsick, son of member, Helen, and nephew of several women in our group will be married to Gloria Guerro. They became engaged several months ago and will repeat the marriage vows at St. Marys' Church. Congratulations to Louis, a very nice fellow and his bride-to-be.

Graduating from Ohio State this week were Leonard Zuga, son of member, Victoria, who received a Bachelor of Arts degree and will be commissioned an officer in the Navy; also Valentina Gladd who received a Bachelor of Science degree and

Supreme President's Message

Supreme Board meeting was held Aug. 15th and 16th. All bonds books were carefully audited and found in perfect order. Secretary Albina Novak is to be complimented on her fine work. We also appreciate the help of Sophie Bogolin, the daughter of our Supreme Treasurer, Josephine Zeleznikar, for her assistance in the office.

On the following week after our meeting, the State Examiner from the State of Illinois Dept. of Insurance spent two weeks auditing the books and checking all records, etc., and they also found everything to be in fine order.

Present at our luncheon on Aug. 16th were three guests, Mrs. Emma Planinsek, her daughter Irene and granddaughter Karen Elbert. All three have shown their interest in Zveza for which we are very happy. Mrs. Planinsek has been president of the Joliet branch No. 20 for 30 years and has written in over 100 new members. Now we see why her daughter, Irene is willing to follow in her footsteps. We wish there were more like them — then our Union would be strong as the rock of Gibraltar.

Irene as the president of Br. No. 103 and as resident of the Washington area, has been contributing nice articles of the interesting sights of Washington, D. C., which will be the location of our National Convention in 1967. We feel very fortunate in having a branch there and to have Irene and her grand committee so anxious to do all in their power to make a success of the branch. We know our visit there in May will be a happy and memorable one, due to the fine efforts of Branch No. 103.

I was also happy to read a little poem by Sharon Planinsek on the Junior Page of Zarja called: When Are You Close to God? She is another granddaughter of Mrs. Planinsek. If you haven't read it as yet, turn to the September issue — Junior page.

Pre-convention campaign has had a very slow start with only 81 new members to date. There are 26 branches taking part and I wonder what has happened to the other 80? I know we can do better than this. If each one of us would get only one member, we would exceed the quota. With the cooler weather here and branch activities on the go again, you must try and bring a new member to your meeting. If you don't succeed the first time, try again!

At the Board meeting I referred to above, we also decided on a brand new idea to help all the branches and delegates meet their expenses at the convention. I am sure that by now you have all received your package of tickets by mail and if you have not, please notify Ohio State President, Mrs. Mary Bostian, 19617 Mohawk Avenue, Cleveland, Ohio 44119.

And, secretaries, order your cookbooks now for the season is here for cooking and baking. The supply is dwindling and soon there may be none left. With parties again in the making, with school days here and the family anxious for home made goodies, there is a large market for the cookbooks still open.

Sing-along at your holiday events with our little songbook, "Let's Sing." It'll help you with the words to all the old standbys in English and Slovenian. Mail me \$1.25 and I shall mail you one by return mail.

Wishes for a Happy Birthday to all in October and a speedy recovery to our ailing members.

Toni Turek

will be on the faculty of Boston University. The day after graduation, she became the bride of Richard Fischer at a Columbus ceremony. All the best to them.

Get well wishes to Louise Vernell who had surgery this past week. Home on a visit from California recently is Mrs. Mary Yankovich, moth-

er of member Carolyn Laprocina. It was nice to see her and I know she enjoyed seeing all her friends again. She has resided in California for quite a few years now.

Those in arrears with dues are reminded to please see me.

Get well wishes to all who are ailing.
Joanne Ponikvar.

POTS & PANS and PASTIME

Of the 2,063 recipes submitted this year to the Wisconsin State Journal's 11th annual cook book contest, BEEF IN HERB SAUCE won the Grand Prize. It's easy to make and carries well in a casserole dish for outdoor eating too. The sauce can be used with almost any cut of meat.

BEEF IN HERB WINE SAUCE

Three or four medium onions, sliced
Two tablespoons bacon drippings
Two pounds lean beef (sirloin tip preferred) cut in 1½ inch cubes
One and one-half tablespoons flour
One cup beef bouillon, divided
One and one-half cups dry red wine, divided
One-fourth teaspoon each marjoram, thyme, and oregano
One teaspoon salt
One-half teaspoon pepper
One-half pound fresh mushrooms, sliced lengthwise
One-fourth cup butter

Saute onions in bacon drippings until yellow; remove from pan. Add meat cubes, sprinkle lightly with flour, and brown meat thoroughly. When meat is well browned, add one-fourth cup bouillon, one cup wine, marjoram, thyme, oregano, salt, and pepper. Cover pan tightly and simmer over low heat or in a 300 F. oven for about 2 hours, gradually adding remaining bouillon and wine. Add onions and mushrooms which have been sauteed in the butter. Cook 20 to 30 minutes longer or until meat is tender. Makes four to six servings.

POTATOES

Potatoes have personality! Among the varieties you'll find well-scrubbed chubbies and sleek thin-skin whites for all-purpose cooking, baby rounders to boil in their jackets and dress with a buttery sauce, and husky boat-shape Idahoes for deluxe baking. Whatever your choice, pick clean, firm, smooth, well-shaped potatoes that are free from cuts, blemishes and decay.

Get the Good from Potatoes:

1. To get the most from your potatoes cook or bake them whole with the skins on.

2. When you must peel . . . keep peelings thin. Prized minerals lie close beneath the surface.

4. Early-crop potatoes will keep for several weeks; late crop will keep for several months. Store white potatoes in a cool, dark, airy place where they won't freeze. Storage in a warm place . . . under the kitchen sink or in a cupboard near your



oven . . . will cause them to shrivel and sprout. A cold place, like the refrigerator, may cause the potatoes to develop a sweet taste because some of the starch changes to sugar. The best place for potatoes is your basement. Put a board or some other kind of insulating material between potatoes and the floor. Buy only for a week if you must store them in the kitchen.

5. Potatoes taste best if cooked only until done. Drain immediately so they won't get waterlogged. Uncover to let the steam escape. The drained liquid has some nutrients so save it for gravy and soups.

6. Green tinge? This coloring may develop from exposure to electric lights in the supermarket. It's harmless, but may have a little bitter taste so cut off any green portions.

7. You will sometimes find some discoloration especially in the stem end. It does not in any way affect the flavor or the goodness of the potato. Researchers tell us that it is the iron in the potatoes.

7. Calories? No more than a large apple, orange or a large half of grapefruit . . . about 100 calories. The rich gravy, sauce, sour cream, or butter that you pile on top piles on the calories. A potato sprinkled lightly with salt or seasoned salt is delicious.

FRIED, COUNTRY STYLE

Peel enough raw potatoes to make a quart when sliced thin or chopped fine. Put in a frying pan with 2 tablespoons of fat or meat drippings. Brown a little chopped-up onion in the fat, if you like.

Cover the frying pan closely. Cook the potatoes over medium heat for 10 to 15 minutes. When they are browned on the bottom, turn them with a knife to brown the other side.

ANN LANDERS' POTATO SOUP

One large onion, chopped
One green pepper, chopped
Two stalks celery, chopped
Salt and pepper to taste
Butter
Shortening
Five medium potatoes
Three cups of milk

Season onion, green pepper, and celery with salt and pepper and brown in one-half butter and one-half shortening. Peel potatoes and boil until semi-soft, about 20 minutes. Cut spuds into chunks. Keep half of the starchy water. Put potatoes back in water and add browned vegetables and butter. Add milk and heat but do not boil.

* * *

A few recipes that I enjoy serving as something special for the family or for entertaining are baked sirloin steak, feather pie and broccoli balse.

BAKED SIRLOIN STEAK

Approximately 5 pounds sirloin cut 2¼ inch thick

5 teaspoons salt
½ to 1 teaspoon pepper
1 teaspoon garlic powder
2 teaspoons brown sugar
2 teaspoons cornstarch

(For a smaller roast use proportionate amounts of the above.)

Mix ingredients and rub into both sides of steak; leave at room temperature from ½ to 1 hour. Place on rack and bake at 350 degrees for about 1 hour turning once. Cut in serving portions.

BROCCOLI BALSE

This is an interesting way to serve broccoli. Men, especially, seem to like it prepared this way with Roquefort cheese.

2 packages frozen chopped Broccoli (any one of better brands)

1½ cup milk
2 tablespoons flour
1 3oz. package creamed cheese
2 oz. crumbled Roquefort cheese
½ cup cheese cracker crumbs or cheese tidbits (comes in boxes) crumbs.

Cook broccoli as directed on package. Set aside to drain. Mix milk and flour and heat; when quite warm add 3 oz. package creamed cheese and the 2 oz. crumbled Roquefort. Put drained broccoli in casserole, pour over heated milk, cheese mixture (will be soupy.) Bake 10 minutes uncovered at 350 degrees; cover with cheese crumbs and bake 10 minutes more. (This dish can be prepared the day before; before serving bake covered until bubbly; top with cheese crumbs and bake 10 minutes longer uncovered.

FEATHER PIE

Top of double boiler:

22 large marshmallows

¼ cup milk

¼ teaspoon salt

Heat until marshmallows melt. Cool thoroughly.

To cooled mixture add:

1 cup whipped cream or 1 package Dream whip prepared as directed on package.

1 teaspoon vanilla

1 square unsweetend chocolate, grated

¾ cup nuts, chopped

Pour into baked pie shell. Garnish with shavings of unsweetened chocolate and ¼ cup grated coconut. Delicious! Refrigerate several hours or over night.

Don't let the goblins get you on Halloween. 'Bye.

Hermine



HOUSEHOLD HINTS

1. Before adding meringues and toppings to pies and other desserts, be sure the temperature of the filling of food to be covered is not too hot or the meringue will cry. If the food is too cold, the meringue will collapse and leak. For perfect meringues, pile the stiffly beaten whites (two tablespoons of sugar for each egg white) on lukewarm or room temperature foods. Bake or broil at a high temperature for a short time.

2. The key to success in growing African violets is proper watering, says the Society of American Florists. The soil should be moist but not saturated. African violets may be watered from either bottom or top, but the water should be warm or at room temperature, never cold.

* * * * *

Good homemakers are made, not born. God abundantly blesses the woman who plunges heartily into the many-sided tasks required of her. They never seem to end.

Look with kindness upon all homemakers, O Lord, and remind them of their importance in Your plan.

FOND MEMORIES OF COLORADO STATE DAY

No. 66 Canon City, Colo. Our Zvezza Day was held in Denver this year on Aug. 28th. What a wonderful day it was!

A bus was chartered in Pueblo for members, their husband and guests. Other members traveled by cars from Pueblo, Florence and Colorado Springs.

Our secretary of Br. 66, Cecile Adamic had major surgery and was unable to make the trip. I went to Pueblo and got on the bus with the ladies. What a happy group we were, singing and joking to and from Denver.

On arriving in Denver, we were met at the Holy Rosary Church by members of the hostess branch, No. 63 who presented the State President, Mrs. Anna Pachek of Pueblo and delegates with corsages. We attended Mass at the church which was celebrated by Father Mihelich.

Following Mass we went to the Slovenian Garden Hall for our meeting with a very good attendance. The banquet was held at the Golden Steer Restaurant and a very nice program followed. Everyone enjoyed the banquet and program prepared by the members of Br. 63. Thank you, ladies!

Following the banquet, we returned to the Slovenian Garden Hall for

No. 55, Girard, Ohio. Although this is my August report, you will not be reading it until October. The very important date in that month is Oct. 29th at 8:00 p.m. There will be a Card Party sponsored by the Slovenian Women's Union and the Slovenian Men's Union at the Slovenian Hall on North State St., in Girard. President, Mrs. Barbara Umeck and president Mrs. Andrew Kocjan are co-chairmen. The presidents ask that all members purchase tickets and also sell them to friends. At this time you are requested to bring prizes, too.

The last Card Party was so well attended that plans were made to hold this one in a larger club room!

We received word that Mrs. Gala Jhoss is a patient at the St. Elizabeth Hospital with a broken leg. Wishes for a speedy recovery were sent to her. At this time we also mourn the loss of a dear member, Mrs. Frances Serca, who passed away on Aug. 26th. May she rest in peace.

The October committee will be Mrs. Mary Bradish, chairman and Mes. Jennie Selak, Katherine Ancek, Mary Kristin and Miss Sophie

more visiting and dancing to the fine music of the Popovich Band. Everyone danced to their heart's desire. Believe me, it was all too soon time to get back into the bus for our return trip to Pueblo where I was an overnight guest at the home of Mr. and Mrs. John Pachak. Thank you both for your hospitality.

Our successful day is due to the hard working and beloved State President, Mrs. Pachak, who works so hard for our Zvezza in Colorado. We mustn't forget to compliment the ladies of Br. 63 in Denver where nothing was left undone to make the day a memorable one. Thank you one and all.

In closing, I want to thank the members of Br. 66 for sending me as their delegate and for the lovely corsage given to me before my departure from home. Also, many thanks to Br. 63 for the corsages presented to all of us.

We have resumed our meeting in September and hope we will have a successful year ahead of us.

Our deepest sympathy is extended to the family and relatives of John Starika and to the Tosetto family.

Our prayers and best wishes to our aged and sick members. Best wishes to all. Christine Konte, Pres.

Cekuta. Hope to see you all at the card party. Mary Ann Mehalco.

No. 67, Bessemer, Pa. Special notice to all members! The President would like all the members to attend the meeting of this month on October 9th. This is a very important meeting. Please attend.

.. Mary Percic

No. 73, Warrensville Hgts., Ohio. The meeting in September was a nice picnic in Jos. Turk's yard.

Don't forget our birthday hankies. You must be at the meeting to get yours, so let us all come.

We extend our deepest sympathy to Mary Turk, our member, on the sudden loss of her husband, Joseph. He was also a brother of our secretary, Louise Epley and brother-in-law of J. Turk. May he rest in peace.

On the happier side, we have twin baby girls born to Molly Danicic's niece, Ann Marie Rusko. Congratulations and hope the family is fine.

Did you all have a nice summer? Are you ready for the meetings to resume? Please try to attend the first Monday of each month at J. Turk's home, Vera St.

Betty Bayus, Reporter

Crosby Members Were Wonderful Hosts at Minnesota Day

September came and went with falling leaves, the heat leaving gracefully. Vacations over, now no one can complain. We must aim on new business. First of all, let's start working on the new campaign. Make a good showing at our convention in May 1967. All Aboard! Let's Go!

Our combined branches are back to work again after a good long rest. All members were happy attending the last meeting. Big smiles were on everyone's face. We were all in good spirits and promise to do our work for the benefit of our organization. What about my outside branches? Are you in good spirits, too?

I wish to extend my thanks to the combined branches for the loving birthday greetings and my sincere thanks to Antonia Turek for baking such a lovely and delicious cake, which was served with ice cream. It was a joy to receive this party so unexpectedly. Again, many thanks!

Sunday, Sept. 11th, yours truly attended the Minnesota State Convention and ZVEZA DAY in Crosby, Minn. Oh, what pleasant people indeed they are in Minnesota! In spite of it being such a small branch, No. 83. Believe me, they handled it very well and in good order. There was a large crowd that made everyone happy. Hats off to Mrs. Frances Vidmar for her hard work and her kitchen staff who put out such a delicious dinner. I understand that Mrs. Vidmar's sisters and brother-in-law are her helpers. Mrs. Stanley Goedderz also was a wonderful M. C. and of course, her big smile made it go over so big!

I enjoyed their program, too. First of all, we convened for the State Convention presided by State President, Mrs. Barbara Rosandich. I must congratulate her for such order. After the interesting meeting, we attended Holy Mass which was especially wonderful because Rev. Fr. Dolsina and Rev. Fr. Joseph Cashen made it a real Slovenian Women's Union Day in church.

I will say: Where there is a will, there is a way! Now, why couldn't some of our other small branches do the same thing? There is never such a situation that it can't be done. In fact, when a small branch undertakes such a responsibility, the rest of us are even more proud of their work and more appreciative of what they can do with little facilities.

Progress in our Union is in the hands of the small as well as the large. We can all help in one way or the other!

Ann Podgorsek, our Supreme Auditor of Duluth was there with her large group of members. Her big smile was so encouraging to me. Thanks, Ann. There were 3 buses that came from far distances to Crosby.

Ladies! Ladies! Don't forget that we are now engaged in a big money-making project for our branches. Don't pass it up! Add to your treasuries by getting on the bandwagon for the Convention Expense Drawing!

To all with birthdays, wishes of the best kind. To all our ill members, a hearty get-well wish and good luck to all.

Mary Bostian

State President, Ohio-Michigan

Did you know that:

**the 14th National Convention of S. W.U. takes
place in Washington, D. C., May 24-28, 1967?
JUST 8 MONTHS AWAY!**

Here is a wonderful proposition for every branch, decided by the Board of Directors at their last meeting, to help cover the convention expenses which your branch will incur. It is for a:

CONVENTION EXPENSE GIVE-AWAY

that will give you FULL PROCEEDS for your branch treasury!

This is the way the plan is outlined:

S.W.U. is donating a total of \$500 in prize money and will supply as many tickets as your branch wishes. First prize will be \$300 with two prizes at \$100 each!

Branches will be busy and start selling tickets at \$1.00 each and the FULL TICKET RETURNS will belong to your branch!

This means that if you get energetic and go into this selling in a big way, your branch can make a nice sum of money!

The Convention expenses that are to be the responsibility of each branch sending a delegate(s) is her (their) daily expense money. It would be reasonable and practical to allow \$100 per delegate for their expenses. The S.W.U. pays her (their) fare to and from the Convention City.

In addition to the delegates' expenses, branches are planning group excursions to Washington by bus or train and many think this will be a wonderful opportunity to gain funds for transportation — to help the members' costs.

Don't you agree that it's a fine idea and very workable?

We sincerely hope that you will have a lot of success and that you will all go into this project with enthusiasm and a will to "give it a good try!" You have nothing to lose and all to gain!

Tickets have been sent to each branch and more tickets are available by contacting the chairman of the Convention Expense Give-Away:

Mrs. Mary Bostian, 19617 Mohawk Ave., Cleveland, Ohio 44119

**WHEN THE CONVENTION EXPENSE GIVE-WAY TICKET SALES ARE COMPLETED
STUBS MAY BE RETURNED TO MRS. BOSTIAN**

WE'RE LEARNING ABOUT WASHINGTON, OUR NATION'S CAPITAL: THE FRANCISCAN MONASTERY

The Franciscan Monastery, one of the most popular religious attractions in Washington, is known also as the Commissariat of the Holy Land for the United States.

The purpose of the Monastery is the preservation and maintenance of Holy Shrines, the support of churches, missions and schools in the Holy Land and the education of missionaries for these places.

The architecture of the church is Byzantine, modified in accord with the Franciscan simplicity. The ground plan is built on the lines of the Five-fold Cross of the Holy Land. The late Very Rev. Godfrey Schilling, O.F.M., built the church which was dedicated in 1899.

Within the church are reproduced a number of the Sacred Shrines of the Holy Land:

The Stone of Anointing, which covers the place where the body of Our Lord was anointed and prepared for burial after the manner of the Jews of that period. This facsimile was constructed in Palestine of native marble.

The Holy Sepulchre, shows Our Divine Saviour's Tomb as it is at the present day in Jerusalem where a little chapel encloses the rock in which the primitive Tomb was hewn.

The Altar of Calvary is a replica of the one which stands over the place where the Cross was set in the sacred rock of Calvary. The realistic panel depicts in a striking manner the tragic scene of Our Lord's Crucifixion.

The Grotto of Nazareth is a reproduction of the Shrine of the Annunciation as it is today in the little village of Nazareth in Galilee.

The Grotto of Bethlehem is a faithful copy of the Grotto of the Nativity as it is at the present day in Bethlehem.

The Altar of the Nativity reveals a facsimile of the silver star commemorating the place where the Saviour came into the world as a little Child born in a poor stable-cave nineteen centuries ago.

The Place of the Manger shows where the Holy Child was placed by His Virgin Mother on the First Christmas.

The Altar of the Magi commemorates the adoration of the Divine Infant by the Three Wise Men.

The Grotto of Gethsemane is a replica of the one near

the Garden of Gethsemane in Jerusalem, dedicated to Our Lord's Agony on the eve of His Crucifixion.

The Tomb of the Blessed Virgin. In Jerusalem this Shrine is revered even by the Mohammedans who also hold that Mary as the Mother of Christ is deserving of our veneration.

The Chapel of the Ascension is like the one built by the Crusaders the 12th century over the place on Mount Olivet made sacred by the Ascension of the Divine Redeemer into Heaven.

One of the most fascinating parts of the monastery is the catacombs which depict quite accurately those found in Rome. It was in these subterranean passages that the Divine Services were celebrated during the ages of persecution. Here, too, are niches like those seen in Rome, where numerous early Christians were buried. The catacombs of ancient Rome, the combined length which is estimated to be 600 to 900 miles, are an enduring monument to the continuity of the Church's teachings and faith in Jesus Christ.

The monastery is known for its lovely gardens and beautiful flowers. Within this natural loveliness can be found the Grotto of Lourdes which is an accurate copy of the world famous shrine in southern France where in 1858, the Immaculate Virgin appeared to a peasant girl, Bernadette. The original Grotto has since been the scene of countless miraculous cures.

Along the path wending its way up the hill from the Grotto are the Stations of the Cross, which lead into the Rose Gardens and the Rosary Portico. The Rosary Portico contains the Chapels of the Mysteries of the Rosary and Memorial panels inscribed with the inspired words of the Apostles Creed, the Lord's Prayer and the Hail Mary in many languages.

Three statues adorn the garden enclosed by the Rosary Portico: one in bronze of St. Francis and the doves, one of St. Christopher, Patron of travelers, and one of Fr. Godfrey Schilling, the Founder of the monastery.

It is obvious why so many individuals have been inspired by the beauty within these walls and gardens. Here is found a message never to be forgotten—the peace, contentment and serenity obtained by a closeness with God.

THE WHITE HOUSE

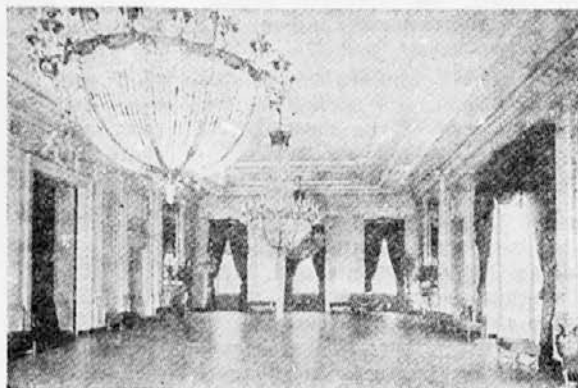
The most famous room in the White House is the East Room and it is used for receptions, balls, concerts and plays. It was in this room that Abigail Adams hung her clothes to dry when she moved to the unfinished White House in 1800.

During President Jackson's administration the room was decorated with draperies, chandeliers, mirrors and chairs, the total cost of which was \$10,000. The famous portrait of George Washington, which was rescued by Dolly Madison hangs on the east wall.

Three Presidents' daughters were married in this room—Nellie Grant, Alice Roosevelt and Jessie Wilson. Funeral services for five Presidents who died in office were held here—Harrison, Taylor, Lincoln, Harding, Franklin Roosevelt.

Each of these five State Rooms contains valuable portraits, furniture, clocks, sconces, mirrors, vases, lamps, carets, chandeliers, etc. too numerous to mention. As President Kennedy said, "having such items as Grant's table, Lincoln's bed, Monroe's gold set . . . makes these men more alive . . . (and) makes the White House a stronger panorama of our great story."

The public is never allowed beyond the State Rooms to see the remaining 127 rooms consisting of: executive offices, guest rooms, servants' quarters, the 54 room Presidential apartment with its 16 baths, extra kitchens, two elevators, solarium, theater, gym and swimming pool. However, besides viewing the five State Rooms you will



The White House—East Room

be able to see from a distance 18 acres of beautiful grounds landscaped with trees, shrubs, flower beds, and sparkling fountains.

During the Kennedy administration, the former First Lady Mrs. John F. Kennedy helped to restore the White House Rooms to their early 19th century appearance. Her success in this venture has helped to make the White House a, "showplace of American History"

Irene M. Planinsek

No. 85 DePue, Ill. Our lodge has lost one of its oldest members, sister, Julia Rettko, who passed away to her eternal reward on August 24, 1966.

Sister Rettko had been ill a long time, confined at home and had been hospitalized on numerous occasions. She had been faithfully nursed by her daughter, Hattie, who was also her constant companion. Mrs. Rettko was 82 years old and is survived besides her daughter by 2 sons, grandchildren, nieces and nephews. Her funeral was held at St. Mary's church, August 26, 1966 with Father Edward Bawiec officiating. Burial was at the Slovenian section of St. Mary's Cemetery.

Honorary pallbearers were the following: sisters Mary Stupar, Frances Kopina, Jennie Blatnick, Frances Siska, Mary Zugich and Frances Machak.

May her soul and the souls of all our faithful departed, rest in peace.

Meetings resume Sun., Oct. 16, 1:30 p. m. Please attend.

Frances Machek, Reporter

No. 89, Oglesby, Ill. Summer meetings were well attended in spite of the hot weather. In July we concluded our money-making project. The U. S. Bond given away was won by our president, Mrs. Frances Meglich. She also sold the most tickets for it, which helped total up the net profit.

In August, we lost one of our charter members, our beloved Mrs. Frances Kuhar, mother of recording secretary, Mrs. Angela Nico. Her adversities were many through life, but she and her family bore them well. Their courage was admired by all the SWU members and the people of our community as well. To the Kuhar family, we offer our sympathy. The charter was draped and prayers were said.

We're looking forward to a nice fall season, and are hoping to see some new faces at the meetings.

Mary Kernz, Reporter

No. 96, Universal, Pa. The August meeting was held at the home of Josephine Perrino in Universal. With the weather being nice and warm we were able to hold the sessions in the lovely back yard. A large number of members were in attendance. After the meeting, Josephine and her committee served a delicious luncheon.

A group rosary was recited in memory of all members who have passed away.

The next meeting will be held in October at the home of Mary Sascak at 205 Crest Pine St., near Penn Hills High School.

Get well wishes are hereby sent to all our sick members and especially to Mrs. Gertrude Shiffler, who is home now from the hospital.

Antoinette Mozina, Reporter

No. 95 So. Chicago, Ill. It's been a rough summer all the way around for most of us here, and I am happy to say that I am looking forward to Autumn. There has been so much unrest in our community in the past months, that I am about to head for some lonely island. To top it off I have been ailing for a year with a circulatory disturbance in both my feet, and there are times that I can't walk. Also, on our sick list we have Ann Pave, Ann Sertich and Rose Ballock, who have had surgery and are now happily on the mend.

A happy belated birthday to the following members who have had birthdays in September are: Matilda Cacich, Mary Hecimovich, Catherine Klepich, Kate Markulin, Mary Perkovich (96th, Muskegon) Manda Spehar, Kate Starcevic, Anna Tupich, Dragica Vukasovich, Lucille Benkovich, Mary Matesich, and Marie Gaspar (Paw Paw, Mich.)

Those celebrating in October are: Evelyn Driscoll, Marie Grankowski, Mildred James, Mary Kovacevich, Helen Ann Gorsha, Phyllis Perko, Catherine Rajcich, Ann Sorak, Barbara Vuckov, Frances Zburin, Mary Kresich, and Margaret Pavletich.

Now for some happy news: Sacred Heart Croatian Church was the setting for the wedding of our own Miss Helen Marie Zelenika, daughter of Mr. and Mrs. Steve Zelenika of 3501 East 95th St. and Mr. Michael Yuratovac, son of Mr. Michael Yuratovac, Sr. They were united in the holy sacrament of Matrimony at a nuptial Mass on Saturday, April 23rd. Their reception was held in the Croatian Hall. After a wedding trip in the Bahamas, Mr. Yuratovac and his bride are living in Chicago. We send you our blessings, congratulations and good wishes. I wish you the best of everything in all the years ahead.

In conclusion try to attend one of our future meetings when we will try to have an interesting program prepared for you.

Mildred James, Pres.

No. 101, Bedford Hgts, Ohio. The summer is drawing to an end, vacations are a memory and a part of the past, and it's back to the old routine. Our September meeting was late, due to the holiday, so there's not much to report. Hope everyone had a happy and safe Labor Day weekend.

Congratulations are in order to the Glowacki's, Mildred and Casey, on the birth of a bouncing baby girl.

The Stepic's, Pauline and Tony, on the marriage of their daughter, Mary Ann, to Harold Canter. Harold is one of our police officers here in Bedford Heights. Best wishes to the newlyweds! The Picones, Lucille and Natale, who became grandparents twice in the same day. This rounds up a total of 27 grandchildren for the Picones.

Wishing a speedy recovery wish to Mildred Hetzel's mother who has been hospitalized and hope she is getting along fine. Also, Doris Burdyslaw's mother has been hospitalized and our sincere get well wishes are extended to her also. Ethel Rittwage's father is in the hospital for surgery and we hope all goes well for him.

Our deepest sympathy to the Turk family on the death of Joseph Turk, husband of Mary. May his soul rest in peace. Joseph's brother, John is hospitalized. He had a major accident and is in the hospital with severe injuries. John is the husband of Josephine. The two are brothers of Louise Epley. We wish John a speedy recovery.

That's it for this month gals.

Your reporter **Betty Matjasic**

No. 105, Detroit, Mich. Our vacations are just about ending for most of us and for you young mothers, well, the children are back to school and you may now sit back and relax!

I sincerely hope you all had an enjoyable and safe summer. As for me, I cannot tolerate the hot weather! I love working in the garden and I was surrounded with paint and was miserable doing all this in hot weather. Now, I am looking forward, with shovel in hand, to clean all that glistening white snow off the walks! Sounds nutty, but nevertheless, true!

By the time this article will be published, we will have had our meeting at Jeanne Bole's home which starts the fall season. I hope we have a good showing.

As I write this, we are preparing for a good time at Ann McGee's cottage in Canada when we will take our husbands and give them a break! I have not been in touch with our members for the past two months, but you can be sure that I will be taking notes at our meeting this fall.

We had two birthdays here in August, Rose Jamnik and Gail Simon. Belated birthday greetings to you both. There were three birthdays in September, Frances Rovsek, Ann Karun and Josephine Kriser. Greetings to them and happy returns of the day.

Until next time, take care and God bless you all.

Stephanie Hometz, Reporter.

ROMANCE BLOSSOMS INTO ORANGE BLOSSOMS

Sheboygan, Wis.

Miss Christine Margaret Johnson became the lovely bride of Robert Ted Dicke, son of Prof. and Mrs. Robert J. Dicke of Madison, Wis., on August 6, 1966 at Lady, Queen of Peace Catholic church. The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Robert Johnson, also of Madison.

The couple is seen on the lower photo during their reception which was held at the Hawk Country Club in a beautiful setting. The newlyweds followed their wedding with a honeymoon in northern Wisconsin and are now at home in Madison where the bride is employed at the American Scientific Laboratories and the bridegroom who has completed 3½ years of Army service in Germany, will resume his studies at the University of Wisconsin.

The new Mrs. Dicke wore a floor length gown of white organza, trimmed with Alencon lace with a chapel train. A pillbox hat trimmed with lace and pearls held her fingertip illusion veil. She carried a cascade of white orchids and stephanotis.

Miss Mary Dicke, sister of the groom was maid-of-honor and wore a floor length gown with an empire bodice of coral chiffon over crepe. She had a bow headdress and carried a single long-stemmed, coral shaded rose.

A friend of Mr. Dicke's, Kenneth Reigle of Madison was best man and brothers of the couple, William Dicke and Robert T. Johnson, ushered.



Mr. and Mrs. Jerry Ralph Majors

Milwaukee, Wis. Shades of green, pink and yellow in the attendants' gowns provided a rainbow background for the wedding of Patricia Carol Karniewski and Jerry Ralph Majors. The double ring ceremony

Particularly happy with this union are the groom's mother, Mrs. Hermine Dicke, and grandmother, Mrs. Marie Prislant who are proud of their new "daughter", a recent graduate of the University of Wisconsin and a lovely person.

Heartiest felicitations to the Dicke-Johnson and Prislant families and may they have a wonderful family life together.

C.



Mr. and Mrs. Robert T. Dicke

was performed by the Rev. R. Nawrocki at St. Adalbert's church, Milwaukee, on Saturday, June 11th at 10 a. m.

The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Edwin Karniewski and the groom's parents are Mr. and Mrs. Charles Majors, all of Milwaukee.

The bride wore a gown of white lace, which featured a scooped neckline and a long white satin detachable coat. Her headpiece was a crown with sequins and pearls, a long veil, edged with brocaded lace. She carried white carnations and red roses shaped in a cross.

The maid of honor and bridesmaids wore floor length gowns of crepe with detachable lace trains. The rainbow colored dresses were designed with scooped necklines and short sleeves. Their headpieces matched the color of the girls' dresses, and all wore short gloves. Their flowers were white carnations, with tinted carnations to match their dresses in the center, shaped like a cross.

Miss Rose Kraemer was maid of honor, the bridesmaids were Sharon Boniewicz, Cynthia Karas, Gloria Kaczmarek, Judy Robinson, Diane Haecker. The two charm girls were Pamela Piotrowski and Bonita Zeniecki, nieces of the bride. Pamela and Bonita wore orchid floor length dresses and headpieces to match.

The junior bridesmaid was Linda Piotrowski, wearing a blue floor length dress with a matching headpiece.

The surprise miniature bride and groom were Carla Zeniecki and Robert Wyant. Carla wore a replica of the bride's dress, with matching veil and flowers. Robert wore a black tuxedo.

The best man was Ronny Majors, brother of the groom. Other attendants were Dennis Mattke, Floyd Mantia, James Hartmann, Charles Hanson and Richard Valtz. Ushers were Frank Wyant and Reginald Zeniecki.

The ring-bearer was Frank Wyant, Jr. who carried a pillow made by the bride's mother.

The bride's mother, Mrs. Karniewski, wore a rosecolored 2-piece dress with pink accessories, and the groom's mother, Mrs. Majors, chose a blue suit and beige accessories. Both wore orchid corsages.

The bride was escorted down the long aisle by her father.

The wedding breakfast was held at Pulaski Hall for 150 guests, at the supper and reception 400 guests respectfully. The music was by the Key Notes, a snappy polka band.

The couple took a short honeymoon to Kentucky, and now reside at So. Superior St. Our heartiest congratulations to the new couple. R. K.

A GOAL BY December 31, 1966!

PRE-CONVENTION CAMPAIGN

This Campaign is in preparation for the 14th National S.W.U. Convention May 24-28, 1967 at Washington, D. C.

Prizes will be cash awards following the point system for every new member **AND, ALSO FOR TRANSFER MEMBERS!**

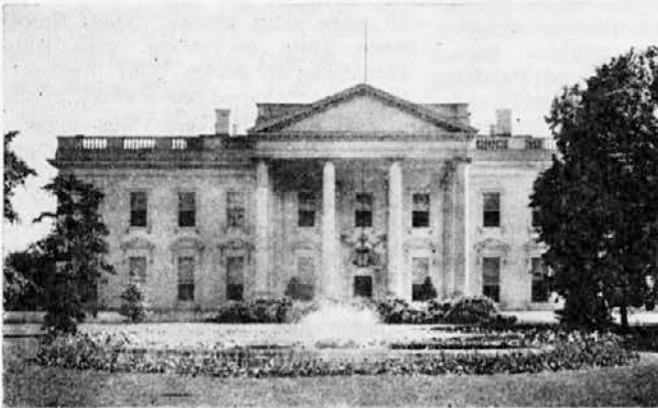
Class "Bee" member will give the worker one full point and one dollar cash

Class "Aye" member will be worth one half point and one half dollar in cash

Class Junior member will be worth one quarter point and twenty-five cents in cash!

HOW THE TRANSFER MEMBER CAN EARN POINTS

A member transferring to a higher class will earn the same points as a new member. From Class AYE to BEE, is one point — from Class Jr. to AYE is one point. Cash awards will be counted as well, on the same basis for the amount of the higher class.



Washington, D. C.
site of the National Convention, May, 1967.

CAMPAIGNERS! MEMBERS! JUNIORS! SENIORS! OFFICERS! RELATIVES! FRIENDS, NEIGHBORS! EVERYONE! Is invited to join one of the many excursion groups going to Washington, D. C. for our S.W.U. Convention! If your branch is talking about it now, tell them you're going, too! Take along your family — all the youngsters! If things are quiet, and you haven't heard about any plans, ask, ask, ask! Get your branch to organize a group. Everyone is welcome! But, wouldn't it be nice to enroll all those prospective "excursioners" before, so they are all members of S.W.U. when they go to Washington? Why not? Give it a try!

**GET ON THE BANDWAGON,
WORKING FOR THE
PRE-CONVENTION CAMPAIGN—
AND ON TO WASHINGTON, D.C.
THIS MAY!**

BONUS!

BONUS!

BONUS!

Cash bonus of \$10.00 to every worker who reaches 15 points!

Many branches are working together in behalf of their hard-working secretaries. Whether or not your secretary is the "campaign girl" you and your branch have every opportunity to win valuable cash prizes, the bonus for reaching 15 points **AND**,

for a special honor to be given to the top worker in this campaign at the 14th National Convention in Washington, D. C.; or, if not able to be present, at her own branch meeting! Surprises galore for the most diligent worker!



Your Branch Meeting Is the Perfect Time and Place to Plan CAMPAIGN STRATEGY!

Talk over your "ways and means" of soliciting new members! Maybe you know of some "prospect" that you can't see personally. Someone may be able to contact her for you. Use every suggestion and you're bound to have success in this Pre-Convention Campaign! **SET A GOAL!**



Marie Prisland:

OH, TA SVET...

Zanimivi so podatki o čiščenju in vzdrževanju Bele hiše v Washingtonu.

Vsaka štiri leta hišo na zunaj pobarvajo, zakar porabijo 1,465 galonov barve. Barvanje stane 25 tisoč dolarjev.

Za čiščenje Bele hiše znotraj, letno potrošijo \$695,000.00. —72 delavcev dnevno čisti 132 sob, 20 kopalnic ter oskrbuje 18 akrov zemlje okrog poslopja.

Pet dni v tednu imajo kosilo z nad 6,000 gosti. Pri posebno slavnostnem kosilu morajo z rokami pomiti 1,050 kosov posode, ki je predragocena, da bi jo zaupali pomivanju s strojem. Istotako morajo z rokami pomiti okrog tisoč dragocenega srebrnega pribora. Očividno je pomivanje posod v Beli hiši velik in važen opravke.

Bela hiša ima 150 dolgih prtov, 220 majšnih prtov ter 350 prtov za čajanke. Sedajni stanovalci Bele hiše rabijo namizno posodo iz Trumanove administracije; posoda ima zlato obrobo z predsedniškim pečatom v sredini. Steklena posoda je od predsednika Kennedija, prti pa še od predsednika Hooverja. Največ prtov je treba likati z roko.

Bela hiša ima poleg sprejemnih sob in jedilnic, še uradne sobe, sobe za služabnike, sobe kjer se lahko gosti preoblečejo. Ima svoje gledališče, 3 kopalne bazene, medicinsko sobo, dve kuhinji, 3 jedilne shrambe, sobo za rože, 69 shramb za obleko in druge stvari.

V Beli hiši je 15,000 kvadratnih čevljev preprog, katere je treba dnevno čistiti, saj je samo prah, ki ga turisti na čevljih prinesejo že velik problem. Navadno tlakiranih tal je v Beli hiši 58,785 kvadratnih čevljev; zanje porabijo 50 funtov polidja na teden. Čistiti je treba 147 oken. Ko umijejo zadnje okno, pričnejo spet od kraja.

Služabniki Bele hiše pridejo na delo ob šestih zjutraj, da pripravijo sobe za obisk turistov, ki pričnejo prihajati okrog osme ure. Ker naši ljubi državljani Belo hišo smatrajo za narodno poslopje, je obisk nenavadno ogromen. Letos je bilo en dan kar 10,000 ljudi, ki so si Belo hišo ogledali. Leta 1964 pa je to stavbo posetilo rekordno število turistov, namreč 1,804,146.

Bela hiša je dom predsednika, njegov urad, restavracija, hotel in narodni spomenik.

* * *

Oni dan sem čitala naslednjo tožbo, ki me je zbolela: "Škoda res, ko bo v Ameriki slovenski jezik kmalu umrl. Sicer pa, kam pa lahko človek pride s tem jezikom, enim najmanjšim v Evropi in seveda tudi na svetu?"

Dejstva govore, da so mali jeziki in seveda tudi mali narodi zapisani smrti. V Ameriki se Slovenci zlivajo v veliki ameriški narod. V Italiji v italijanski, v Avstriji in Nemčiji v nemški, v Franciji v francoski, v Jugoslaviji pa v jugoslovanski, to se pravi v srbski in hrvatski.

Slovenski jezik v Jugoslaviji ne razumejo drugje kot na Slovenskem. Slovenija pa ni ne po površini ne po prebivalstvu niti desetina Jugoslavije. Slovenski jezik, slovenski narod, nima bodočnosti . . ."

Res, žalostna prerokba! Ali se pa tega zavedajo tisti "učenjaki," ki z tujkami ubijajo naš lepo-doneči slovenski jezik ter mu pomagajo do prehitre smrti?

Kje je slovenski jezikoslovec, ki bi bil ponosen na naslednjo godljo:

Direktor gostinstva govori:

"Z dotacijo, ki jo je dobilo naše gostinstvo, ni prišlo do nikake sanacije, ampak smo z integracijo dosegli transformacijo samouprave in liberalizacijo poslovanja ter uravnali mahinacijo . . ."

IZ STAREGA DRUŠTVENEGA ZAPISNIKA (1904-1922)

Brat tajnik naznani, da ud Anton C. ne živi s svojo ženo kakor se šika in kakor društvena pravila zahtevajo. Predlog je bil stavljen da Brat Predsednik z dvema udi pregleda kaj je za en vzrok da se ne ravna po pravilih. Potem se bo z njim postopalo kakor društvo določi na mesečni seji. (Primpomba: Od početka naših društev so se društveni člani imenovali "udi.")

Ud Frenk A. zapade kazni ker ni utihnil na predsednikovo beesdo.

Brat Majk B. je bil zatožen da je nespodobno govoril zoper društvene odbornike. Brat Predsednik mu naloži kazen da brat Majk izgubi glas govora in volilno pravico za 3 mesece. Poterjeno.

Brat Predsednik vpraša če ima kateri član ženo, da bi jo pustil da bi pomagala na Banketu. Več članov se zglašijo da bojo pustili ženske za ta dan.

Za Banket bo brat Šimen preskrbel cigare brat Rudel pa pivo. Kozarci ali glaži se pa zarendajo.

Brat Jov D. ne dobi bolniške podpore ker je v bolezni na vrtu krompir kopal. Brat Žan U. ga je videl in ga zatožil.

Brat Andrej O. predlaga da se uzame iz društvene blagajne za 1/4 berelna piva da malo popijemo po seji. Ta predlog je bil vsestransko podpiran.

Prošnja je prišla na društvo od Književne Maticice, da bi kaj darovali za podporo Matici. Član Z. je malo dremal pa vstal in predlagal da tej Matici nič ne damo saj imamo tudi med nami revne vdove, ki so potrebne podpore.

ZAHVALA

Nazarje v Savinjski dolini,
Slovenija, Jugoslavija
12. 8. 1966

Blagorodna gospa!

Vam in vsem dobrotnikom naše cerkve v Nazarju se iz srca zahvaljujem! Obljubim, da se Vas bom vseh spominjal dnevno pri sv. maši.

Samotan smo toliko popravili, da smo ta teden lahko imeli tridnevne vaje za duhovnike, katerih se je tudi mariborski škof udeležil. Bilo je 40 gospodov.

Drugi teden pride klepar, ki bo obnovil pločevino na strehi ob zvonikih. Tako ne bo več zatekalo in bomo drugo leto šli na delo in obnovili notrajnost cerkve, do leta 1968, ko bo nova maša Jakabčevega študenta iz Dobetine.

Še enkrat Vam kličem: Bog plačaj za ves trud za našo cerkev!

Lepo Vas pozdravlja, vdani

P. Konstantin Urankar, župnik v Nazarju.

* * *

Pripomba: Gornje pismo sem pred kratkim prejela. Lepo priporočam, naj bi naši dobri rojaki, katerim je zibelka tekla v lepi Savinjski dolini, še kaj prispevali za obnovo cerkve v Nazarju, zlasti ker bodo imeli tam novo mašo, ki je redek dogodek.

Marie Prisland

POSLANICA LJUBLJANSKEGA NADŠKOFA



Prezvzišeni prinaša pozdrave domovine. Med pridigo pred lemontsko lurško votlino.



Nadžkof pri obhajanju na ameriško-slovenskih Brezjah v Lemontu.

Drage ameriške Slovenke!

Stara, večkrat preskušena resnica je, da navadno opusti tudi vero, kdor je zanemaril svojo narodno zavest.

Narodnostni problem je v Združenih državah lepo rešen. Vsi ste Američani, imate močno državljansko zavest in jo tudi zelo gojite. Tudi Cerkev zelo goji to državljansko zavest, saj imate v vsaki cerkvi ob oltarju ameriško zastavo. Ob tem pa svobodno gojite svojo narodno zavest.

Po nujnosti naravnega razvoja se zna zgoditi, da Vaš tretji rod ne bo več govoril in razumel slovenskega jezika, temveč bo govoril le še amerškansko. Tega se nikar ne ustrašite. Še vedno se bodo čutili Slovence, če ne bodo zgubili tudi narodne zavesti. Irci govore angleško, pa gorje, če bi jih kdo imel za Angleže. Zato morate v svojih otrocih vzgajati močno narodno zavest. Seznanjajte jih s slovensko preteklostjo, z našo kulturo, z našimi pesniki in umetniki, z našimi narodnimi navadami in šegami, pa čeprav jim morete to posredovati le še skozi prizmo ameriškega jezika. Tako se bodo čutili Slovence v tretji in četrti rod, ostali bodo zvesti sami sebi, svojemu bistvu.

Še eno bi rad povedal: Ali bomo imeli Slovenci tu v Ameriki čez nekaj desetletij duhovnikov, ki bodo slovensko znali govoriti, pridigati, spovedovati in učiti? Predevsem pa, da bodo slovensko čutili. Potrebni bodo. Skrbite, da ta duhovniški naraščaj pride iz Vaših družin, iz slovenskih družin v Ameriki. Iz domovine jih verjetno ne bo mogoče pošiljati, ker je duhovnikov doma premalo. To nalogo morete najbolje izvesti slovenske verne žene. V duhu Vas pri tem podpira vsa verna domovina, ves "stari kraj."

Naj Vaše požrtvovalno delo spremlja obilen božji blagoslov.

Ob priliki obiska ljubljanskega nadškofa, dr. Jožefa Pogačnika, je visoki slovenski cerkveni dostojanstvenik na prošnjo urednice Zarje, naslovil na slovensko katoliško ženstvo Amerike, naslednjo poslanico. Prezvzišenemu nadškofu smo globoko hvaležne za izraze njegovega zanimanja in odobravanja našega dela.

Op. ur.



Med mnogimi čikažani, ki so pozdravila g. nadškofa je bila tudi družina urednice Zarje. Tonček in Mirica Leskovar sta nagovorila prevzvišenega po slovensko.



Slovenske narodne noše so pristrčno pozdravile visokega gosta v Lemontu.

Jožef Pogačnik

ZAPISNIK POL-LETNE SEJE GL. ODBORNIC

v gl. uradu, Chicago, Illinois, 15. in 16. avgusta 1966

Pol-letna seja odbora Direktorice S. Ž. Zveze se je pričela v ponedeljek, 15. avgusta ob 9:30 dop. v Glavnem uradu v Chicagu. Naslednje odbornice so bile navzoče: Ustanoviteljica, Marie Prislund; preds. Antonia Turek; tajnica, Albina Novak; blagajničarka, Josephine Zeleznikar; nadzornice, Ann Podgorsek, Vicki Faletic in Frances Gaspich; in urednica Corinne Leskovar.

Navzoča je bila tudi Elizabeth Zefran, direktorica ženskih aktivnosti.

Prva točka dnevnega reda je bila pregled poslovnih knjig. Po pregledu so vse direktorice obiskale Metropolitan banko, kjer so overovile in pregledale vrednostne papirje, ki so shranjeni v varnostnem predalu. Vsi dokumenti so bili v poročilu tajnice. Direktorice izrazijo svoje odobravanje, ker so vsi dokumenti in računi najdeni v najlepšem redu. Direktorice nato nadaljujejo sejo v gl. uradu s čitanjem poročil, ki so bila sprejeta, kakor čitana. Vsa poročila odbornic in finančno poročilo najdete v angleški sekciji Zarje.

POROČILO GL. PREDSEDNICE

Pozdravljene odbornice! Lepo je vas videti vse zbrane na naši pol-letni seji, posebno še naši nadzornici, Ann Podgorsek in Frances Gaspich. Obema dobro zdravje v bodoče.

Naša 14 konvencija je samo nekaj mesecev oddaljena od nas, zato je potrebno, da pričnemo s pripravami. Srečne smo, da imamo v Washingtonu agilno podružnico, ki nam bodo pomagale pri načrtih za kar najlepši potek prireditve. Poklon preds. št. 103, Ireni Planinšek za zanimive članke v Zarji o naši prestolici.

Naša "Ruby" kampanja, ki je bila zaključena 31. marca nam je prinesla 266 novi članic. Upanje je, da bo naša pred-konvenčna kampanja še bolj uspešna. Vesela sem, da je moja podr. št. 50 po zaslugi delavne Mary Bostian, zopet bila na prvem mestu.

V marcu so naše clevelandske podr. imele lepo uspeli koncert solistke Marije Kranjc Fishinger. Bilo je mnogo dela in čeprav denarni uspeh ni bil kakor smo pričakovale, pa je moralni uspeh bil velik.

V Clevelandu se je vršila tudi Vzhodna kegljaška tekma z 18 skupinami. Vodstvo turneje je bilo v mojih rokah in ses. Alyce Arko ter Jo Lea.

Srednje-zapadna tekma je bila v Jolietu ter enako zelo uspešna. Sportna direktorica, Elizabeth Žefran je imela 28 skupin ter je s svojimi sodelavkami opravila veliko delo. Čestitke na vse strani!

Udeležila sem se Penna Drž. konvencije, ki je zelo lepo uspela. Čestitke drž. preds. Mary Tomsic in Mary Bostian za odlično opravljeno delo.

Najboljše želje za uspeh drž. konvencijam, ki se vršijo to jesen.

V maju sem se udeležila proslave 30 letnice ustanovitve št. 73 v Warrensville, O. Prisotnih je bilo 300 ljudi.

Čestitke podr. št. 1 ob 40 letnici ustanovitve. Upam, da bodo vse dočakale 50 letnico, posebno tudi naša ustanoviteljica, Mrs. Marie Prislund. Vse smo ponosne na njo.

V maju smo izgubile dolgoletno tajnico št. 42, Maple Hts., O., Mrs. Louise Prhne in v juliju preds. št. 40 v Lorain, O., Mrs. Frances Bresak, ki je bila odbornica 25 let. Naj jima bo Bog dober plačnik.

Kuharske knjige so šle dobro v promet in ob koncu leta bo zaloga pri kraju. Tajnice so opravile veliko delo. Hvala vsem!

Danes izročam ček v znesku \$3,000 kot dobiček prodaje teh knjig ter \$600 kot dobiček prodaje pesmaric. To je lep znesek, katerega so pomagale zbrati mnoge, članice.

Zaključujem svoje poročilo in želim dodati, da je moje mesečno poročilo redno priobčeno v Zarji. Najboljše želje vsem!
Antonia Turek

POROČILO TAJNICA FINANČNEGA ODBORA IN NAČELNICE ŠOLNINSKEGA SKLADA

Toplo pozdravljene! Prijetno vas je videti vse pri dobrem zdravju in srečnih obrazov.

V zadnjem času sem se zelo trudila z nabiranjem prispevkov za Šolninski sklad. V resnici je bilo prijeto prejemati in potrditi prejeme darov za sklad od številnih podružnic, odbornic, članic in prijateljev. Zbrala se je lepa svota, toda če bi sodelovale vse podr. bi z lahkoto dosegle \$2000 kakor sem upala.

Prispevki raznih držav, so kakor sledi:

Ohio (vse podr. so sodelovale) in 2 iz Michi.	\$ 685.00
Wisconsin, podr. so darovale	205.00
Illinois, samo 2 podr. so sodelovale	195.00
Minnesota, 5 podr. se je odzvalo	145.00
Pennsylvania, 5 podr. in 1 iz N. Y.	87.00
Colorado, 2 podr.	68.00
California, 1 podr.	42.00

Skupno prejeto do 31. jul. \$1,427.00

V imenu odbora vsem iskrena zahvala. Šolnine so Zvezin najvrednejši projekt. Lepo se je spominiti sklada ob priliki 40 letnice. Delajmo za dosego številke \$2,000.

V upanju na uspešno zborovanje, vse pozdravlja.
Marie Prislund

FINANČNO IN INVESTICIJSKO POROČILO JE V CELOTI PRIOBČENO V ANGLEŠKEM DELU.

POROČILO GLAVNE TAJNICE

Veseli me, da smo navzoče vse direktorice, ker na zadnji seji smo pogrešale nadzornici Ann Podgorsek in Frances Gaspich, ki sta bili odsotni vsled bolezni.

Šestmesečno poročilo o dohodkih in izdatkih priča, da je bilo dokaj prometa. Za smrtnine je bilo izplačanih \$12,300.00 za 114 slučajev smrti. Odslej bo za pričakovati številčno več izplačil, ker starost članic se pomika naprej. Celoten napredek za šest mesecev je \$4,646.76. K tej svoti je pomagal skupiček od kuharskih knjig in pesmaric. Skupno premoženje Zveze ob zaključku prvega pol-leta 1966 znaša \$514,405.99. Da krijemo izdatke pomagajo naše solidne investicije, ki nam prinašajo lepe obresti. Večina hranilnic nam je poročilo, da bodo obresti višje v zadnji polovici tega leta in isto tudi pri obveznicah, kar je dobra novica.

Kampanja za nove članice, ki je bila zaključena koncem marca je prinesla 266 novih članic. Od 1. aprila je v teku Pred-konvenčna kampanja pri kateri bo gotovo lepo zanimanje od podružnic in posameznih delavk, kakor je bilo doslej še pri vsaki kampanji pred konvencijo.

Provizorični načrti za 14. redno konvencijo, ki se bo vršila v Washington, D. C. prihodnji majnik so zanimivi in upati je, da bo tudi številno obiskovalk višje, ker prestolnica nudi veliko za videti, in se odlikujejo od vseh velemest.

Izlet v staro domovino je v tem poletju zopet privabil lepo število potnikov. Sprejemi v domovini so zelo ljubeznivi, saj se čuti kot, da bi vsa Slovenija prožila roko prijateljstva do izseljencev. Potovalna agencija August Kolandra nam preskrbi vse potrebno za zadovoljno potovanje za kar gre naša iskrena zahvala. Isto smo hvaležni tudi Izseljenski Matici v Ljubljani, kjer poskrbijo za nas izlete in vsestransko poslugi. Za leto 1967 je prišlo že več prijav na glavni urad. Albina Novak

POROČILO GLAVNE BLAGAJNIČARKE

Zopet je čas tukaj za našo 6 mesečno sejo, da podamo naša poročila za preteklo dobo. Ker je gl. tajnica, Albina Novak vam podala podrobno finančno poročilo, zato se bom jaz omejila na skupne zneske za zadnjih 6 mesecev:

Dohodki za 6 mesecev	\$40,436.43
Izdatki za isto dobo	35,789.67
preostanek za 6 mesecev	\$ 4,646.76
V blagajni jan. 1966	\$509,759.23
Skupno v blag. 30. jun. 1966	\$514,405.99

Kakor vidite zaradi mnogih smrtnih slučajev napredek ni tako velik, kakor bi pričakovali. Ker se sedaj nahajamo v času kampanje bi bilo želeli, da bi se vse potrudile in poagitrle za nove članice. Od nas glavnih odbornic je veliko ležeče.

Udeležila sem se kegljaške tekme v Jolietu. Vse je bilo v lepem redu ter zaslužijo naše sportne direktorice lepo priznanje, saj to nas lepo skupno poveže kot sestre dobre organizacije.

Zvezin dan in romanje v Lemont je tudi lepo izpadlo. Imele smo odlično vreme. Udeležbo je nekoliko kvaril štrajk za prevoz. Hvala lepa Milwaukee, Wis., ki so imele svoj bus od št. 43 in 12. Tudi iz Jolietu je bilo nekaj članic. Torej hvala lepa vsem skupaj.

Prejmite moje iskrene pozdrave in želje za lepo zborovanje.
Josephine Železnikar

POROČILO NAČELNICE NADZORNEGA ODBORA

Iskrene pozdrave. Vesela sem, da sem zopet med vami in posebno me veseli, da je tudi Frances Gaspich z nami po prestani bolezni.

Nadzornice smo pregledale knjige glavne tajnice, gl. blagajničarke, urednice Zarje, načelnice Šolninskega sklada, kakor tudi vse investicije in varnostne predale v Metropolitan banki in našle vse v najlepšem redu.

Železno okrožje ima svoj Zvezin dan letos v Crosby, Minn. Čeprav ima št. 83 bolj malo članstva, vendar sem prepričana, da uspeh ni izostal. Naša podr. v Duluthu ima že rezerviran poseben bus.

Seje naše podr. so vedno dobro obiskane in že delamo načrte za izlet v Washington, D. C. ob priliki Zvezine konvencije.

Ob priliki mojega obiska Californije, sem srečala mnogo naših vrlih kalifornijskih rojakov, katerih se bom vedno z veseljem spominjala, posebno še sester od št. 13 v San Francisco in njihovo odlično predsednico, Rose Scoff s katero sem preživela lep dan.

Čestitke naši podr. v Washingtonu. Rada čitam njihovo marljivo delovanje v naši Zarji.

Upam, da bodo naši razgovori in sklepi plodonosni za vse članstvo.
Ann Podgorsek

POROČILO DRUGE GLAVNE NADZORNICE

Prijazne pozdrave vsem gl. odbornicam SZZ. Lepo je biti zopet z vami v prijetni družbi delati za napredek organizacije.

Skrbno smo pregledale vse finančne knjige in dnevnike, katere smo našle v popolnem redu.

Podr. Zveze se trudijo, da bi napredovale. Naš list Zarja je zanimiv in kolone so polne živahnega delovanja podružnic. Če čitate poročila naše podr. št. 25, potem veste, da smo vedno uspešno na delu. Sedaj smo v teku s pripravami za prodajo peciva in starin. Mrs. Mary Otoničar, ki je najboljša kuharica na tem svetu, bo zopet spekla krofov in vse aktivne članice bodo napekle in prinesle slaščic.

Osebnosti Zveze, kakor jih jaz vidim: Članice vašega glavnega odbora: Marie Prislant, ustanoviteljica, graditeljica, ki izgleda vedno zelo mlada in dražestna. Toni Turek, gl. predsednica, prikupna dama, kateri modra barva nabolj prištoja, je v resnici oseba dejanj z veliko iniciat. Albina Novak, gl. tajnica, prvorazredna izvršna taj-

nica, polna vitalnosti, velika podpornica, izredna voditeljica, znana po svoji postavni lepoti. Josephine Zeleznikar, gl. blagajničarka, katero radi kličemo z ljubko oznako "J. Z.", je najboljša blagajničarka ki si jo moreš misliti. Ljubka in odkritosrčna. Ann Podgorsek, prva nadzornica in darežljiva oseba, ki žari od notranje lepote. Frances Gaspich, tretja nadzornica, sijajna mlada osebnost z jamicami na obrazu in najbolj prijaznim smehljajem. Corinne Leskovar, urednica, najmlajša v skupini, briljantna plavovlasa lepota, izredna voditeljska osebnost in nenadomestljiva zapisnikarica. Te so naše odbornice, ki vodijo SZZ in jo drže na višku za vse podružnice in članstvo.

Vicki Faletic

POROČILO TRETJE GLAVNE NADZORNICE

Iskren pozdrav vsem na tem pol-letnem zasedanju.

Nadzornice smo temeljito pregledale knjige gl. tajnice, gl. blag., in urednice Zarje ter načelnice šolninskega sklada, kakor tudi investicije in varnostne predale v Metropolitan banki ter se strinjam z ostalimi nadzornicami, da smo našle vse v redu.

Udeležila sem se Zvezinega dneva v Lemontu, ki je bil prijeten dan za vse z bogatim verskim programom ter popoldansko družabnostjo.

Želim zborovanju najlepši uspeh. Frances Gaspich

POROČILO UREDNICE

Na straneh Zarje, zadnjih šest mesecev, morete videti mnogo zanimivih poročil o delovanju Slov. Ženske Zveze. Zaradi bližajoče se konvencije v Washingtonu, D. C., je vrsta člankov gđc. Irene Planinšek o naši prestolici in konvenčnem mestu, vzbudilo precej zanimanja. Tudi v bodoče bom skušala vse storiti, da bo konvenčno zborovanje privabilo čimveč članic in prijateljev Zveze ob tej priliki v naše lepo glavno mesto.

V vseh pogledih sem bila deležna najlepšega sodelovanja naših rednih dopisovalk in poročevalk. Gotovo je ponos in veselje urednice, ko ima toliko zvestih in marljivih poročevalk. Iskrena hvala vsem!

Mladinski kotiček tudi vzbuja več in več zanimanja. Poklon velja vsem pridnim odbornicam, ki so pokazale, da znajo voditi mladino. Brez dvoma je izredne važnosti, da pritegnemo mladino, ki je bodočnost organizacije. Morda bi se dalo jih organizirati za izlet v Washingtonu ob priliki naše konvencije.

Mnogo ur dela vzame urejevanje naslovnika, oziroma imenika članic. Na splošno tajnice zelo skrbno pošljejo vse spremembe naslovov, ker so stroški s popravljanjem naslovnika ter poštnih pristojbin. Nujno torej prosimo, vse tajnice, ki še niso dovršile svoje sezname, da nam jih popravljene čimprej dostavijo.

Zaradi povišanja stroškov za izdelovanje klišejev za slike, kakor tudi poštni stroški, zato sem prisiljena omejiti, ker je tiskovni sklad izredno skromen ter bo potrebno nekaj ukreniti, da se dvigne, morda z višjimi cenami oglasov, ali pridobitvijo več oglasov. O tem problemu bomo morale razmotrivati na tej seji.

Ob zaključku iskrena hvala sodelavcem ter seveda tudi bralcem za vaše zanimanje, in sodelovanje.

Corinne Leskovar

POROČILO TAJNICE ŠOLNINSKEGA SKLADA

Štiri mlada dekleta, ki so prejele našo šolnino to leto, so vse odlične mladenke, ki so šolnine res zaslužile. Tudi dve ostali so bile tako blizu, da bi želela, da bi imele šest šolnin. Prosilke so napisale zanimive članke o pomeni Slovenske Ženske Zveze, s katerimi vem, da bi ve vse bile zadovoljne.

Celotno finančno poročilo je priobčeno v angleškem delu.

* * *

Ker nisem prejela nobenih komentarjev glede "Pots and Pans", sem mnenja, da ste zadovoljni s poslanim gradivom. Vsekakor pa je želiti, da mi pošljete priporočila in vaše priljubljene kuhinjske recepte.

Z najboljšimi željami za uspešno zborovanje, pristrčno pozdravlja,
Hermine P. Dicke

POROČILO DIREKTORICE MLADINSKIH AKTIVNOSTI

V oktobru 64 leta sem pozvala krajevne podr. v Clevelandu za mladinsko sodelovanje pri ohijskem bazarju. V dec. sem poslala pismo vsem podr. za kolono v Zarju "Mladina v paradi" in prosila podr., da pošljejo sliko odlične mladinke za Zarjo. Odziv je bil dober. Hvaležna sem sodelovanju urednice v tem programu.

V sept. 65 sem zopet poslala pisma podr. zaradi priprav na ohijsko drž. konvencijo, da bi mladina tesneje sodelovala pri Slovenskem dnevu. Posnela sem slike za objavo.

V marcu letos sem poslala pisma podr. z gradivom za materinske proslave. Gradivo je zbrala gdč. Irene Planinšek in urednica. Mnoge podr. so uporabile to gradivo pri njihovih proslavah.

Hvaležna bom za vaša nadaljna priporočila kako pritegniti mladino naše Zveze.

Louise Epley

POROČILO DRŽAVNE PREDSEDNICA ZA PENNA.

Prisrčno pozdravljene vse gl. odbornice, ki ste zbrane na polletni seji.

Kakor je bilo že poročano, je naša državna konvencija prav lepo izpadla. Najlepša hvala gl. preds. za udeležbo in lep govor. Za prihodnje leto še ni določen kraj našega dneva.

Po svojih močeh sem sodelovala v vsaki kampanji za nove članice in tudi v bodoče bom rada vse storila kar bo v mojih močeh za napredek naše priljubljene SZZ.

Prav z veseljem sem se udeležila več clevelandskih prireditvev.

Ob zaključku najboljša voščila za uspešno zborovanje.

Naj vam Bog tudi v bodoče nakloni zdravje in blagoslov.

Mary Tomsic

PRIPOROČILA IN SKLEPI

Zborovanje se je ponovno pričelo ob 2 uri pop., potem ko so se direktorice vrnile iz inspekcije v Metropolitan banki. Po molitvi je gl. predsednica izrekla dobrodošlico vsem odbornicam, posebno pa je pozdravila nadzornice, Mrs. Podgoršek in Miss Gaspich, ki sta bile v času zadnje seje odsotne zaradi bolezni. Nato so bila podana poročila odbornic. Vsa poročila so bila sprejeta v celoti.

Gl. tajnica je čitala poslane dopise. Poročila državnih predsednic so bila prečitana in odobrena.

Tajnica je čitala poslane pozdrave ses. Frances Sietz (št. 50.) Prečitana so bila pisma podružnic, ki so vabile gl. odbornice na njihove prireditve: Podr. št. 83, Crosby, Minn. za 11. sept.; od podr. št. 1, Sheboygan, Wis. za 11. sept.; št. 13, San Francisco, Calif. za 18. sept.; št. 50, Cleveland, O. za 9. okt.; in št. 2, Chicago, Ill. za 30. okt.

Po razpravi so naslednje odbornice bile imenovane, da zastopajo Zvezo na omenjenih proslavah: Mrs. Turek in Mrs. Novak na drž. konvenciji in 40 letnici v Sheboyganu; Mrs. Mary Bostian za Minnesotsko drž. konvencijo v Crosby; krajevne gl. odbornice za proslavo 40 letnice v Chicagu in Mrs. Novak za proslavo 35 letnice št. 50 v Clevelandu. Ker je težko poslati zastopnico v San Francisco zaradi daljave in zaradi mnogih priredb v septembru, zato se pošlje pozdravno pismo.

Čita se tudi pismo ravnatelja Narodne in Univerzitetne Knjižnice v Ljubljani, Slovenija s prošnjo, da bi se dobil prvi izvod časopisa Amerikanski Slovenec za njihove arhive.

V torek se je pričela seja z molitvijo ob 9:30 zjutraj. Načelnica finančnega odbora, Mrs. Prislant poroča o investicijah, ki prinašajo 4 do 4½% obresti, niso za sedanje čase dovolj dobičkanosne, zato jih bo potrebno naložiti po izteku dobe na višje obresti. Vse investicije, so pregledane po direktoricah in se priporoča boljša naložba po 5% in višji obrestni meri. Odbor odobri predlog in priporoča Mrs. Prislant modro ravnanje tudi v bodoče.

Pohvali se tudi delo nove načelnice šolninskega sklada,

Mrs. Hermine Dicke, ki tudi vodi kolono v Zarji pod zaglavjem "Pots and Pans" v spošno zadovoljstvo.

Odbor ponosno ugotavlja, da je Zveza edina slovenska organizacija, ki ma svojo podružnico v narodni prestolici, Washingtonu, D. C. Organizatorica podr. št. 103 je Miss Irena Planinšek, hčerka preds. Mrs. Emma Planinšek št. 20, Joliet, Ill. Ugotovi se, da je to edini primer v Zvezi, da sta mati in hčerka predsednici dveh podružnic. Obe ma se izreče prisrčne čestitke in odbor ju povabi na skupno kosilo. Miss Planinšek obljublja lep in zanimivi program za priliko vsenarodne konvencije, ki se bo vršila prihodnje leto v Washingtonu. Ona si že redno dopisuje z urednico glede mnogih priprav, ki so v teku in bodo objavljene pozneje.

Odbor tudi priporoča, da bi podružnice organizirale izlete članic in prijateljev v Washington za čas konvencije. Zaradi izredno zanimivega programa, bi bilo vredno organizirati posebne buse in vlake.

Odbor je podrobno razpravljajl vprašanje izdatkov delegatinj za konvencijo, ki bodo večji, ker je draginja in ker bodo toliko izredno zanimivih točk in prvotredni hotel.

Sklene se, da bo Gl. odbor razpisal nagrado \$500 in ves dobiček bodo podružnice same obdržale, kar naj bi pomagalo delegatinjam in izletnicam. Podr. bodo popolnoma prosto razpolagale z dohodkom. Podr. bodo imele lepo priliko si denarno opomoči. Priporoča se, da podr. računajo vsaj \$100 stroškov za vsako delegatinjo.

Odbor tudi razpravlja, da bi skupine, ki bodo najele posebne buse za Washington, si lahko pomagale s prodajo listkov, tako, da bi po odštetju delegatinje ostanek uporabili za del stroškov skupne voznine v konvenčno mesto.

Direktorice so bile zelo navdušene nad tem načrtom in so izrazile prepričanje, da bo našel dober odziv med članstvom. Dobitki bodo po \$300 prva nagrada in dve nagradi po \$100. Listki bodo po \$1, in vsaka podružnica jih more dobiti kolikor želi. Načelnica tega je ses. Mary Bostian, drž. preds. Ohio in ses. Turek bo naročila tiskanje listkov za čimprejšnje razpečanje.

Zmagovalni listki bodo potegnjeni v času konvencije. Zmagovalcu ni treba biti navzoč.

Seja je bila zaključena ob eni pop. in se je ponovno pričela po kosilu ob 2:30.

Gl. tajnica, Mrs. Novak poroča o konvenčni kampanji in poroča, da po sedanjih uspehlih, ni pričakovati prevelikega odziva, ker doslej je bilo vpisanih 81 novih članic.

Odbor priporoča podvojeno delo in nudi naslednje izredne nagrade:

\$1 za vsako novo čla. v razredu B in celo točko;

.50c za vsako novo čla. razreda A in pol točke;

.25c za vsakega mladinskega člana in ¼ točke.

Sistem točk se je doslej najbolj obnesel, ker je tudi najbolj pravični.

Posebno nagrado \$10 bo prejela vsaka članica, ki bo dosegla 15 točk. Enako tajnica oz. druga članica, ki bo dosegla najvišje število točk, bo posebno počaščena na konvenciji, ali, če ne bo navzoča bo počaščena od domače podr.

Da se kvalificira za nagrade, je potrebno v naprej pobrati celoletno članarino za mladinske člane in trimesečno članarino od vsake nove članice odraslega oddelka.

Predsednica imenuje odbor za študiranje sprememb pravil SZZ, katere bodo predložene konvenciji. Načelnica je Mrs. Prislant s članicama Mrs. Turek in Mrs. Leskovar. Podružnice so vabljeni, da stavijo svoje predloge. Nekatera priporočila so bila v razpravi na tej seji, toda bodo objavljena pozneje.

Vsota \$40 od izkupička kuharskih knjig in \$10 od pesmarice se izročil tiskovnem skladu Zarje kot delno plačilo oglasov.

Seja je bila zaključena ob 6 uri s prisrčnimi željami za varno vrnitev in predsednica tudi vodi zaključno molitev.

Antonia Turek, predsednica

Corinne Leskovar, zapisnikarica

45 LET ZAKONSKE SREČE!



Družina John Zeleznikar

Dne 29. maja sta slavila 45 let zakonske sreče in blagostanja Mr. in Mrs. John Zeleznikar v cerkvi sv. Štefana v Chicagi, Ill. Sv. Mašo je daroval č. g. Mihael Zeleznikar, brat Mr. John Zeleznikarja, ki je župnik pri fari sv. Roka v La Salle, Ill. Navzoč je bil tudi Mr. Louis Zeleznikar, glavni tajnik KSKJ in mlajši brat Mr. Zeleznikarja in soproga. Sv. maši so prisostvali poleg družine tudi prijatelji in znanci občje poznane Zeleznikarjeve družine, da je bila cerkev napolnjena do zadnjega kotička.

Mr. John Zeleznikar je bil rojen na Igu pri Ljubljani in prišel v Ameriko leta 1906 in se naselil v Barbertonu, Ohio. Ker je bil zaslužek malo boljši v rudarskem kraju, se je preselil v Phillippi, West Virginia. Tam je srečal mikavo dekle, Josephine Bartol, ki je bila tudi izvrstna pevka in je še danes. Mrs. Zeleznikar je bila rojena v vasi Retje, Loški Potok pri Ribnici.



Mr. in Mrs. Zeleznikar z vnuki

V prvi vrsti sedita: Robert in Gary Bogolin; med starimi starši stoji Josephine Bogolin; v zadnji vrsti stojita: Loretta Bogolin in Mary Jo Zeleznikar. Da sta slavljenca ponosna na svoje vnuke se vidi na veselih obrazih, kakor so tudi veseli vnuki imeti dobro srčne stare starše, ki bi dali vse na svetu za njihovo blagostanje. Dobra vzgoja vedno vpliva na potomce in obenem da vzgojiteljem zavest, da se ravna po dobri krščanski vzgoji. Naše iskrene čestitke!

V zakon sta stopila 29. maja, 1921. V Chicago sta se preselila v januarju, 1925, kjer je začel Mr. Zeleznikar svoje podjetje, to je bilo razvaževanje kuriva. V družini so se rodili trije otroci in sicer: John, Frank in Sophie. Sinova sta pomagala očetu dolgo let v podjetju, zdaj pa imata važna mesta v tovarni. Hči Sophie, poročena, Bogolin, je pa že drugo leto v službi v naši pisarni. V Bogolinovi družini so štiri otroci, dva sina in dve hčerki; sin John ima eno hčerko in Franki je pa še ledig in frej.

Mrs. Zeleznikar je pristopila v Zvezo, namreč podružnici št. 2 v juniju, 1932. Nad 20 let je predsednica podružnice št. 2, ki zelo izvrstno vodi svoj posel. Bila je tudi predsednica pevskega zbora pri podružnici, kateri na žalost več na obstoja, ker so nekatere članice se izselile iz naselbine, nekaj jih je umrlo in nekatere pa pravijo, da so prestare, kar ni res, ker se še večkrat pokorajžijo za nastop. Upamo, da bodo to storile tudi na proslavi 40 letnice, ki se vrši v nedeljo 30. oktobra, v veliki dvorani sv. Štefana. Mrs. Zeleznikar predseduje tudi odboru, ki ima v oskrbi letno romanje in Zvezin dan na ameriških Brezjah. — Mr. John Zeleznikar je stopil v pokoj pred nekaj leti sedaj dela družbo svojih ljubeznivi družici. Pridno se odzove tudi vsako leto pri delu na piknikih Zveze v Lemontu. Na mestu je vedno prvi, da vse lepo pripravi in zadnji, ki oskrbi, da je vse v redu preden zapustimo pikniške prostore.

Naše iskrene čestitke slavljenca in vsej družini sreče ter želimo, da bi dočakali vsi skupaj še mnogo slavnih obletnic v zdravju in zadovoljnosti. — N.

Mrs. Zeleznikar je bila izvoljena za glavno nadzornico na konvenciji v Indianopolisu leta 1946; na konvenciji leta 1952 pa za glavno blagajničarko. Letos je dopolnila 20 let vestnega uradovanja v glavnem uradu, za kar zasluži najlepše priznanje za odlično delovanje. Pridobila je tudi lepo število novih članic v vsaki kampanji in s tem je pomagala podružnici št. 2 do napredka.

KRATKA ZGODOVINA PODR. ŠT. 2, CHICAGO

Prvi sestanek za ustanovitev Slovenske ženske zveze se je vršil 1. decembra, 1926 v šolski dvorani fare sv. Štefana. Navzočih je bilo okrog 35 žen in deklet, ki so se zanimale za organizacijo. S tem številom se je začela podružnica, št. 2, ki danes šteje nad petsto članic v obeh oddelkih. Prva predsednica je bila Fannie Jazbec; podpredsednica, Mary Kobal; tajnica, Agnes Augustin; blagajničarka, Jennie Stayer; zapisničarica, Julia Gottlieb; nadzornici Alva Jerin in Theresa Meditz. Pri podružnici so živeče še tri ustanovne članice: Alva Jerin, Antonia Vogrich in Minnie Roschey. Prva konvencija Zveze se je vršila v Chicagi leta 1927. Lansko leto, meseca maja, je podružnica bila gostiteljica trinajsti redni konvenciji.

Kjer je soglasje med odbornicami in članstvom, tam je tudi vsestranski napredek. Tako je bilo pri št. 2 že vsa leta in še posebno odkar je Mrs. Josephine Zeleznikar pri vodstvu. Navdušila je članice, ki rade pojejo, da so ustanovile pevski klub, kateri je imel mnogo nastopov in vselej zadovolil občinstvom s spodom. Pevski klub je nastopil tudi v Clevelandu, kjer je imel lep uspeh. Vsako leto je pel tudi pri sv. maši

na Zvezin dan v Lemontu. Ako bo šlo po sreči bomo slišali vsaj del kluba na proslavi 40 letnice v nedeljo 30. oktobra.

Pridno je bila na delu za napredek podružnice Mrs. Mary Tomazin, ki je bila več let v glavnem uradu kot nadzornica in pri podružnici kot blagajničarka. V članskih kampanjah se je še posebno odlikovala s pridnostjo. Podružnica se bo vedno spominjala tudi dobrih del Mrs. Paule Ozbolt, ki je vpisala lepo število članic.

Isto marljiva delavka je že dolgo let Mrs. Anna Zorko, ki je pridobila tudi lepo število članic v kampanjah Zveze.

Za mlade članice obstoji že več let "Sports Club" pri katerem je glavna načelnica Mrs. Elizabeth Zefran, ki je obenem glavna direktorica ženskih aktivnosti pri Zvezi.

Odbor, ki deluje pri podružnici že več let je sledeč: Duhodni vodja, Rev. Thomas Hoge, OFM.; predsednica, Josephine Zeleznikar; podpredsednica, Stephanie Osterman; tajnica, Albina Novak; blagajničarka, Elizabeth Zefran; zapisničarica, Corrine Leskovar; nadzornice Sophie Petro-

vic, Frances Zibert in Mitzi Krapenc; gostiteljica, Anna Zorko; rediteljica, Luba Troha. Seje se vršijo vsak drugi četrtek v dvorani pod cerkvijo sv. Stefana.

Podružnica št. 2 šteje 520 članic v obeh oddelkih. Odkar obstoji je umrlo 98 članic. Naj jim bo lahka ameriška gruda in večno plačilo za njihova dobra dela pri Bogu!

Vsako leto v mesecu novembru ima podružnica posebno prireditev, oziroma družabni večer in dobiček od iger na ta večer se vporabi za božičnico za mladinski oddelek. Vsak otrok dobi lepo darilo od Santa Clausa. Mrs. Zefran in Corinne Leskovar se pa trudita po več tednov pred Božičnico, da je predstavljen mičen program na odru tako, da se otroci dolgo spominjajo na svoj "party".

To so le kratki podatki. Bilo je pa toliko, da bi lahko napolnilo eno celo Zarja s spomini na dogodke.

Naj bo na tem mestu izrečena prisrčna zahvala vsem odbornicam in članicam, ki so s svojim pridnim in zvestim sodelovanjem pomagale podružnici št. 2 do lepih uspehov v 40 letih obstoja. A. N.

40 LETNICA PODR. ŠT. 2

**PROSLAVA PODR. ŠT. 2,
CHICAGO, ILL., SE VRŠI
V NEDELJO 30. OKTOBRA
OB POL DVANAJSTIH BO
SLOVESNA SV. MAŠA
V CERKVI SV. STEFANA,
1852 W. 22nd Place, Chicago.
SLAVNOSTNO KOSILO
(BANKET) BO SIRVIRAN
OB ENI URI POPOLDNE!
SLEDI LEP PROGRAM
IN PLESNA VESELICA!**

VAŽEN OPOMIN: Vse rezervacije za banket po \$2.50 morajo biti v rokah odbornic najkasneje do 15. oktobra.

— Odbor.

Izlet v stari kraj v letu 1967

Hitro teče čas in kmalu bo tukaj Božič in nato bosta prva dva meseca novega leta kar hitro potekla. Zato bi rada sedaj povabila vse tiste žene in dekleta, ki nameravate potovati z našo skupino prihodnje poletje na obisk, da sedaj poskrbite glede članarine. Znižana cena pri voznem listku velja za tiste, ki so pri Zvezi bodisi kot aktivni člani ali častni člani. Za tiste, ki so že prešli leta za sprejem, se lahko vpišete kot častne članice, kjer je pristojbina nizka in dobivate redno naš mesečnik Zarja, ki prinaša mnogo zanimivega branja a vaše domove.

Tem potom prosim naše članice, ako veste za oseba, ki niso pri Zvezi in bi se rade pridružile našemu izletu v 1967, da jih opominite, da sedaj ji tisti čas, za pristop. Vse podatke dobite iz glavnega urada Zveze. Naslovite pisma na: Albina Novak, 1937 W. Cermak Road, Chicago, Ill. 60608.

DOPISI

Št. 3, Pueblo, Colo. — V poletnem času, meseca julija, je umrl splošno poznani rojak, pionir in društveni delavec, JOHN GERM. Tužno se je raznesla vest njegove smrti, akoravno smo pričakovali, da pride božja poslanka in ga reši dolge in mučne bolezni. Dolga leta je bil glavni predsednik in ob času smrti častni predsednik KSKJ. Po Pueblu se ga mnogi spominjamo, kakor tudi po ameriških naselbinah. Bil je zelo prijaznega značaja in vsak ga je ljubil in spoštoval. Bil je mož vesele narave ter s svojo harmoniko in lepim glasom pričaral množice okrog sebe. Kot glavni predsednik Jednote je hodil iz naselbine v naselbino med svoje znanke in prijatelje, saj je imel prijazno besedo za vse. Nikdar se ni povzdignil čez druge, bil je vselej in povsod skromnega vedenja. Njegov veličastni pogreb je bil v jasnem dokaz, kako visoko je bil priljubljen in spoštovan. Vse narodnosti so bile zastopane pri pogrebnih obredih in v spremstvu na pokopališče. Poleg sorodnikov, prijateljev in domačih družtvenikov so bili navzoči tudi glavni odborniki KSKJ, ki so svojemu bivšemu voditelju izkazali zadnjo čast. Težko se je bilo posloviti od iskrenega in dobrasrčnega človeka.

Naši old-timerji se hitro pomičejo v večnost od nas. Par dni po smrti Johna Germa je umrl njegov sosed Jake Kastelic, st. Bil je dobro poznan pri naši fari Marije Pomagaj, vzoren gospodar in skrben oče svoje družine. Svoje otroke je vzgojil v

ponos vse naselbine. Vnuk (to je sin hčerke Josephine Horvat) je v uradu mestnega šerifa. Priporoča se vsem volilcem, da zanj glasujejo v novembrskih volitvah za ponovno izvolitev. Sin Lojze ima svoje podjetje, namreč Furnace-Heating trgovino. — Svoje drage sorodnike so izgubile Jennie Kočevar, kateri je umrl brat Herman Lesar; Anni Perko je umrl dragi oče Ivan Medonich.

Dne 29. julija smo spremile k večnemu počitku našo dobro članico Mary Hren, ki je dočakala častitljivo starost 84 let. Otroci so ji ljubeznivo stregli v njeni bolezni do smrti. Pokojna Mary je bila osmi slučaj smrti pri naši podružnici. Vsem preostlim sorodnikom izrekamo globoko sožalje, kakor tudi sestram Ann Spelich in Elsie Peashka nad izgubo brata Franka Kolbezen. Pokojnim želimo mirno spanje v hladnem grobu in nebeška luč naj jim sije. Na pogreb Johna Germa in Jake Kastelic sta prišla tudi Mr. in Mrs. Lovrenc Bandi iz Canon City, ter spotoma sta obiskala znanke v Pueblu.

Pod zdravniško oskrbo je že več let Tončka Klun. Dalje je bolna Mary Novak iz Santa Fe; Mary Ahlin se zdravi na domu; Ann Mishmash je prestala operacija na žolčnih kamnih; mlada Steffie Novak se zdravi v bolnišnici, ki si je pri padcu zlomila roko ter zadobila druge poškodbe. Vsem bolnim želimo, da bi bili v najkrajšem zopet zdravi.

Naša blagajničarka Frances Skul in družina se je vozila dva tedna po Californiji ter so obiskali svoje sorodnike.

Moja iskrena želja je, da bi dobile lepo število novih članic ter nadomestile za tiste, ki nam je smrt vzela iz naše srede. Vaša, Anna Pachak

Št. 6, Barberton, O. Drage članice: sporočam vam, da bomo zopet pričele z rednimi sejami in prvo nedeljo v mesecu oktobru.

V času od zadnje seje v maju, smo izgubile dve članice, to sta ses. Jenny Doles in Mary Usnick. Pokojni ma sestrama naj da Bog večni mir in pokoj. Ohranile ju bomo v lepem spominu. Družinam obeh pokojnih in ostalemu sorodstvu pa izrekamo globoko sožalje.

Vse članice lepo prosim, da bi se bolj zanimale in da bi v večjem številu prihajale na seje, ker tako bi se lahko domenile za več zabavnih priredb.

Celo moja ljuba mamica, Frances Petrich, ki so že 84 let stari, pravijo, da se človek naveliča v hiši tiščati, kakor medved v brlogu in še tudi nismo tako stari, da ne bi mogli na kakšno veselico.

Zahvala sestri Frances Zagar za tako lepo poročilo o majski seji.

Nadalje sporočam vsem skupaj, da je naša želja, da bi se v velkemu številu udeležile novemberske seje, na kateri se bomo domenili glede programa za letno sejo v decembru. Prav je, da bi imele malo zabave, lepega programa in dobrega prigrizka na zadnji seji tega leta.

Na svidenje. Vsem lep pozdrav

Vse prisrčno pozdravljam,

Mary Kovacic, zapisničarica

POT K BOGU

Na mnoge načine Bog vabi človeka k sebi. Preiskušnje, trpljenje, opomine vse to Bog pošilja z namenom, da se človek zave, da mora rešiti svojo dušo.

Šestindvajset let je bilo nizozemskemu slikarju Janu Verkade, ko je leta 1894 vstopil v benediktinski samostan v Beuronu in je postal znameniti beuronski slikar p. Vilibrord. Že kot mlad, je mnogo potoval, iskal umetniške vzore in navdihe. Tako gre nekega dne po londonski ulici. Kar se skloni k njemu mlad lepo oblečen mimoidoči gospod in ga poltihu vpraša: "Ali ste vi odrešeni?" in gre mirno dalje. Bil je gotovo član "Zveličavne armade" in je hotel tega mladega neznanca opomniti na Boga in na dušo. Odrešen je Jan pač bil. Bila je potrebna pa še dolga pot, da je postal tudi zveličan.

Včasih se Bog poslužuje čisto navadnih preprostih dogodkov in življenju, takorekoč brezpomembnih, da doseže svoj namen.

Sv. Beda Častitljivi pripoveduje v svoji knjigi "Zgodovina Anglije", kako je njegovi domovini zasijala luč prave vere. Kralj Etelbert skliče velikaše svojega kraljestva na važno posvetovanje. Prišli so, mogočni, resni. Kralj jim razodene: "Prišli so iz daljne dežele na jugu tuji možje, ki pravi je, da nas bodo učili spoznavati pravega Boga, ki je ustvaril ves svet in ga modro vodi, ki mu naj služi vsak človek, ker bo vsak od njega prejel plačilo ali kazen za svoje življenje. Poklical sem vas, da odločite ali naj te tuje poslušamo, ali naj jim gostoljubno postrežemo in jih pošljemo nazaj v njihovo domovino." Velikaši molče in resno premišljajo. Polagoma povedo svoje misli. Prvi pravi: "Ne smemo se izneveriti svojim bogovom, da jih ne užalimo in bi se maščevali in nas hudo kaznovali." Drugi: "pravi: "Poslušali bi jih lahko, bomo slišali, kaj nam povedo." Tretji pravi: "Take novotarije samo ljudi razburjajo. Tako je to govorjenje trajalo sem in tja do večera. Ob mraku prižgejo služabniki v veliki zborovalni dvorani plemenice. Večer je bil topel in okna so bila odprta. Kar prileti skozi okno drobna ptica, privabila jo je menda svetloba. Vendar se luči ustraši in nemirno plahuta po dvorani. Pogovor utihne, možje gledajo ptičke. Kar se ji posreči, da najde okno in odleti. Tedaj se počasi dvigne eden najstarejših in najuglednejših velikašev in pravi: "Kakor ta ptička je človek. Pride iz neznanega teme, frfota nemiren po svetu in spet odide v temo, v neznanu. Ako so ti tuje tako modri, da nam morejo pojasniti: od kod smo, čemu živimo, kam gremo, bi jaz sodil, naj ostanejo, poslušajmo jih, sprejmimo njih nauk." Večina je staremu knezu pritrdila in apostolski možje so ostali.

Kakor je ta neznanen ptič bil vzrok, da je cel narod sprejel vero, kako moramo še le mi, ki smo v njej rojeni. Nam je to boleče iskanje po Bogu prihranjeno. Mi poznamo resnice, poznamo pot. Jezus je rekel: Jaz sem pot, resnica in življenje. Držimo se je in bomo rešeni.

Št. 14, Euclid, O. — Poročilo o septemberski seji. — Ko boste brale te vrstice, bo naša card party že za nami in na tej seji smo seveda največ govorile o pripravah za uspešno party.

Tega večera je bilo mnogo sester navzočih, ker smo imele tudi trimesečna godovanja, saj jih je precej praznovalo svoje rojstne dneve. Z veseljem tudi poročam, da so bilo vse prav radostno razpoložene in zapele so več narodnih pesmi, kakor tudi Happy Birthday.

Z žalostjo smo sprejele novico, da je ses. Mary Štrukel v Calif. bolana. Naša tajnica ses. Zabukovec je prejela to sporočilo. Mrs. Štrukel je veliko delala za naše društvo, zato je ne smemo pozabiti in prosim vse članice podr., da molite za njeno zdravlje.

Pri ses. Mrs. Mileni Frkulj so koncem avgusta kupili zalo hčerko po imenu Rezika. Sedaj jih imajo že pet; 2 fantka in 3 punčke. — Naše čestitke.

Mrs. Iskra in njen mož se srečno vrnili iz potovanja po Sloveniji. Bila sta tudi na romanju na Sv. Gori pri Gorici odkoder nam je prinesla lepe podobice. Mary nam je tudi povedala, da so na poti domov celo uro krožili z aeroplanom nad New Yorkom zaradi goste megle, toda končno so srečno pristali.

Vroč dnevi so za nami in sedaj bomo pa jamrali kako nas zebe, tako da nam Bog ne more ustreči.

Ta večer so sestre prinesle mnogo dobrega peciva in v denarju so darovale sestre: Bobnič, Skur, Mici Globokar, Fanny Globokar, Kuhar, Rupert, Koljat, Šuštar, Kog. Vsem priskrben hvala.

Ob koncu mojega poročila pozdravljam vse članice.

Antonia Sustar, poročevalka

Št. 20, Joliet, Ill. — Naše iskrene čestitke podružnici št. 1, Sheboygan, ki je slavila 40 letnico obstoja v nedeljo 11. sept. Največjo zaslugo in priznanje za njeno delo je deležna ustanoviteljica Mrs. Marie Prislund, ki je še vedno aktivna za podružnico in vse podružnice, ki so sledile. Bog ji daj dočakati še mnogo let, vsaj do zlatega jubileja in še nadalje. — Čestitke tudi ostalim odbornicam, ki so na delu vsa leta in pretekla.

Dobrodošla nazaj v našo sredo Mrs. Prislund, ki se je srečno vrnila iz obiska v domovini, kakor tudi Mrs. Josephine Schlossar, Mrs. Mahkovec, Mrs. Strojlin in Mrs. Bajuk. Gotovo ste prinesle s seboj koš lepih spominov.

Mr. in Mrs. John Darin sta obhajala srebrno poroko dne 25. avgusta. V družini imata šest sinov in hčerko. Mrs. Darin in njena mama Catherine Malesich, sta obe naši članici. — Mr. in Mrs. Sak iz Nicholson sta tudi slavila srebrno poroko. Par tednov pred tem se je poročila hčerka Char-

TAM NA VRTNI GREDI

Tam na vrtni gredi —
raste rožmarin;
pridi ob slovesu,
dam ti ga v spomin.
Na srce ga deni,
čuvaj ga skrbno —
morda kdaj ob njem ti
rosno bo oko.
Rožmarin povene,
z njim spomin bo vzet;
tudi ti boš nosil
v srcu veli cvet.

Ko odhajaš v daljni
in neznani svet,
naj povsod te spremlja —
rožmarinov cvet.
Vzbuja naj spomine,
polne nežnosti, sreče in radosti
žlahtnih mladih dni.
Vedno drag ti bodi
cvet, podan v spomin —
saj zato utrgan
bil je rožmarin!

DRŽAVNA KONVENCIJA V COLORADI

Konvencija za podružnice v državi Colorado se je vršila v nedeljo 28. avgusta v Denverju. Zborovanje je pričel z molitvijo gospod Mihelich, ki je bil z nami ves čas zborovanja. Zapisnik je vodila Ellen Nortnik, tajnica št. 63. Delegatke so podale zanimiva poročila od svojih podružnic. Sprejeto je bilo priporočilo, da bi se sprejemalo v Zvezo fante nad 21 let starosti. Tozadnji predlog bo podan konvenciji v Washingtonu prihodnji majnik. Zborovanje je bilo živahno vse skozi in obenem zanimivo.

Po konvenciji se se je vršil banket in po banketu nas je lepo zabavala s petjem in harmoniko gđc. Stevian iz Leadville. Program je vodil g. John Pavlakovich, ki je lepo tolmačil pomen Zveze. Imena drugih govornikov mi niso znana. Med nami so bili tudi glavni odborniki ZSZ kot Mr. Popovich s soprogo in Mr. Anthony Jeršin s soprogo. G. Popovich je rahlega zdravja in mu vsi želimo, da bi se kmalu pozdravil. Predsednica Agnes Pogline je tudi lepo nagovorila navzoče ter žela lepo priznanje za delo, katerega je imela na rokah. Pismene čestitke nam je poslala častna predsednica Mrs. Marie Prislund; glavna predsednica Antonia Turek je poslala brzojavne čestitke; prejeli smo pismene pozdrave in čestitke od

lotte z Mr. William Manis. Vsem skavljenecem naše iskrene čestitke!

Sožalje Mr. Anton in Mrs. Catherine Pavesich iz Theodore ob izgubi hčerke Lucille Love, ki je nanagloma preminula 6. avg. Poleg staršev zapuščča, šest sester in dva brata. Pokopana je bila iz hrvaške cerkve na Resurrection pokopadišče. Naše sožalje Mrs. Mary Valentich ob izgubi moža Johna iz No. Broadway. Zapustila je sedem vnukov in deset pravnukov. Hčerka in sin sta umrla pred nekaj leti. Vsem prizadetim naše sočutje. Večni mir vsem pokojnim!

Lepe pozdrave vsem članicam, z željo, da ste vse zdrave. Ako ste bolne mi pa sporočite.

Josephine Erjavce

Št. 21, Cleveland, O. Dne 7. septembra se je vršila naša seja po trimesečnem odmoru. Žal ni bila dobro obiskana, čeprav bi imele več važnih zadev za urediti. — Častna preds. Marie Prislund je poslale pozdrave iz rodne Slovenije. Iskrena ji hvala.

Pri Daniel in Laverne Chesnik so dobili prvorojenko in s tem sta postala prvič grand-ma, Mrs. Tony Hosta in Julia Chesnik. Čestitke vsem!

Danes, ko to poročam so v bolnici naslednji: Frances Kozely, Marie Hosta in Anton Vehar. Želimo jim hitrega ozdravljenja.

Vsem našim članicam, ki so po drugih državah, lepe pozdrave. Tu so bile na obisku in se srečno vrnile v Florido, med njimi tudi Amalia Strle. Nevem vseh imen.

Naša seja je prvo sredo v mesecu, zato so nekatere novice že stare, ko jih čitate v Zarji.

Dne 4. dec. bo Božičnica in tajnica vas bo obvestila s karto. Imele bomo zopet izmenjavo daril med članicami.

Marie Pirik je obiskala rodni kraj nad Idrijo v Sloveniji in z njo je bil

sin Frankie, 9 let star in se je zopet naučil govoriti po slovensko in še dobro. Tudi v Sloveniji poučujejo angleško po šolah kar bo vsem prav prišlo.

22. sept. sta odpotovala v Slovenijo Mr. in Mrs. Frank Zeleznik ml. ki sta oba tu rojena. Želimo jima srečni povratek.

Antonia Estanek je še vedno v St. Jude Nursing Home. Od kapi je že par let onemogla. Ima dve hčerki, ki redno obiščejo svojo mamo, pa bi bilo dobro, da bi jo obiskale tudi članice, ker bi bila obiskov vesela.

Vsa čast Mrs. Katarini Zeleznik, ki vsa ta leta skrbi za 14 članic, da je asesment plačan odkar smo pri št. 21 od prejšnje 53. Ona sicer ne hodi na seje, toda rada pomaga, ima tri sinove, ki vodijo gostilno na Jennings Rd. in Tony in Pauline Zeleznik pa imata gostilno CHAR-RICH na Charden, O. Obiščite jih ob priliki.

Pozdravlja, A. Jesenko

Št. 24, La Salle, Ill. — Izrekamo sožalje članici Frances Baznik in čl. Mary Klopčič, ki žalujeta za sestro Ano Komočar, ki je preminula v starosti komaj 51 let. Bolehala je več let. Zapuščča 3 sestre in 2 brata. — Sožalje izrekamo tudi Josephine Mahnič in Tresa Moriarity, ki žalujeta za njuno materjo, Thresa Ojsterman, ki je preminula nepričakovano. Njej in vsem pokojnim naj sveti večna luč.

Več naših članic se nahaja pod zdravniško oskrbo, med njimi so: Mary Furar, Kathren Špiemiler, Mary Kastigar, Rosi Savnik in Rozi Kilter. Omenjene se zdravijo na svojih domovih, a v bolnišnici se pa še nahaja Mary Savnik. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravja.

Naša seja se bo vršila oktobra, prošene ste, da se je udeležite v lepem številu, da bomo lahko kaj ukrenile za podružnico. — Vse tiste,

Mrs. Bostjan, predsednice države Ohio, Mrs. Tomsič, predsednice države Penna ter predsednice št. 64 Mrs. Antonije Kastelle, Helen Cobai, predsednice št. 92 in Cecile Adamic, tajnice št. 66, ki se oprostila zaradi bolezni. Predstavljena je bila tudi prva predsednica št. 63 Mary Zemlak, ki ima lepe zasluge za seboj. Za prihodnjo državno konvencijo ima prednost podr. št. 92 v Crested Butte, Colo. Upamo, da bo to prihodnje leto.

Kot vaša državna predsednica se vsem skupaj in vsakemu posebej zahvalim za izkazano gostoljubnost in pri srčne sprejeme. Povem vam, da mi je vsaka vaša stopinja draga, ki jo storim za vas ljubljene sestre. Posebno mi daje pogum in dobro voljo, ko vidim, da lepo sodelujete in imamo povsod uspeh. Lepa hvala tudi za krasen šopek (corsage), ki mi je bil izročen. Tudi delegatke so bile lepo okrašene s cveticami (nageljčki).

Vožnja proti domu v avtobusu, (bilo nas je 46 potnikov), je bila prijetna. Odmevalo je lepo petje, katerega sta vodili sestri Stravje in Škerjanc. Bog plačaj vsem za udeležbo in izkazano prijaznost. Da bi imele še mnogo lepih sestankov in blagoslova pri našem delu, iskreno želim,

Anna Pachak, državna predsednica

ki ste vzadaj z asesmentom, pridite na sejo, ali pa na moj dom in poravnajte, ker leto teče k zatonu in kmalu bomo nastopili novo. Ne odlašajte, ker nesreča nikoli ne počiva. Saj slišimo več žalostnih, kakor pa veselih novic.

Smo v pred-konvenčni kampanji, zato pripravocam, da pripeljete kako novo članico. Morda svoje hčerke, ali sorodnice.

V bolnišnici se nahaja član mladinskega oddelka, Marki Kragulski, ki se je ponesrečil na domu. On je grandson naše predsednice Mary Kragulski.

Vsem našim članicam in celi Zvezi želimo ljubelega zdravja in lepo pozdravljam. Angela Strukel, tajnica

Št. 29, Broundale, Pa. V Amerikanskem Slovcu sem čitala, da je umrl bivši gl. predsednik KSKJ, John Germ. Slovenci smo izgubili v njem dobrega, zavednega vodnika, ki je vedno rad po slovensko prepeval in tudi igral je na harmoniko. Poslušala sem ga v Forest City. Naj mu bo lahka ameriška zemlja. Naj mu veljajo vrstice pesmi, katero so tako radi zapeli pokojni Father Jevnik: "Lepše sonce njemu sije, lepša luna rumeni . . ."

Sedaj smo skoro v vojskinem času, pa mi pride na misel tista stara slovenska pesem, katero smo peli v mladosti:

Oblaki so rudeči, kaj nek' pomenijo; da vsi ti mladi fantje na vojsko pojdejo.

Nič se ne jokajte, dekleta, saj greste z nami,

ve boste šivale, mi pa streljali.

Posebnih novic nimam, zato pa najlepše pozdravljam vse članice širom Amerike in vse, ki pišejo v Zarjo, posebno Mrs. Prislund in Father Okorn. Zarjo zelo rada čitam.

Vaša Mary Pristavec

FINANCIAL REPORT FOR THE MONTH OF JUNE, 1966

FINANČNO POROČILO ZA MESEC JUNIJ, 1966

Branch No.	Assesments		Membership	
	Totals	Adult	Junior	
1	\$100.95	179	54	
2	166.40	249	157	
3	152.55	276	165	
4	4.65	16	—	
5	96.20	109	30	*
6	50.65	116	10	
7	62.20	105	94	
8	22.50	53	—	
9	72.30	31	2	#
10	155.95	356	38	
12	76.90	188	45	
13	55.50	110	21	
14	137.00	291	27	
15	114.15	217	19	
16	71.60	135	74	
17	77.90	152	58	
19	59.15	129	26	
20	142.45	331	25	
21	51.70	97	49	
22	19.60	20	—	
22	116.70	228	63	
24	78.60	163	75	
25	367.75	694	188	
26	47.40	102	10	
27	63.30	61	4	!
28	88.50	83	8	/
29	11.15	27	5	
30	24.30	18	—	&
31	50.10	101	33	
32	60.45	109	52	
33	83.70	147	74	
34	19.15	38	7	
35	25.50	58	42	
37	17.50	24	—	
38	54.70	140	2	
39	24.35	51	18	
40	47.35	97	3	
41	100.55	236	33	
42	24.90	49	3	
43	77.10	138	76	
45	99.60	44	10	%
46	14.75	20	5	
47	59.15	116	27	
49	30.80	37	—	*
50	127.30	193	106	
51	7.75	15	—	
52	28.10	50	16	
54	40.40	72	56	
55	35.15	70	11	
56	45.45	101	14	
57	39.40	66	33	
59	32.55	31	3	!
61	—	10	—	¢
62	35.40	32	1	
63	64.85	110	48	
64	39.80	51	2	!
65	—	41	24	¢
66	28.40	51	16	
67	40.05	69	13	
68	36.90	57	10	
70	—	14	3	@
71	56.05	115	18	
72	11.95	29	4	
73	58.25	106	77	
74	21.35	40	3	
77	56.60	55	33	
78	15.25	25	16	
79	18.05	31	21	
80	—	19	—	
81	8.50	21	—	
83	11.85	22	1	
84	49.90	60	4	@
85	11.75	28	4	
86	11.95	21	—	

88	27.20	38	7
89	37.55	82	38
90	23.10	48	21
91	35.65	58	13
92	13.85	22	2
93	57.30	65	—
94	23.70	16	1
95	107.55	170	38
96	50.30	49	2
97	10.50	20	5
99	8.45	20	—
100	47.80	42	9
101	24.30	34	15
102	28.45	18	4
103	14.90	22	8
104	8.30	19	—
105	25.50	22	6
106	28.40	23	1
Totals	\$4,793.40	8425	2329

* July, Aug.; # Jan. to June; ! May, June; / Jun., July; & Jun., July, Aug.; % Feb., Mar., Apr., May; ¢ May; @ Mar., Apr.; + May, June, July; = July, Aug., Sept.

Income:	
Assessment	\$4,793.40
Rent in June	155.00
Interest	4,911.92
TOTAL:	\$9,860.32

Disbursements — Stroški:	
Br. 2, Chicago, D. Banich "B"	\$250.00
Br. 3, Pueblo, Anna Rebol	100.00
Br. 3, Pueblo, Frances Hribar	100.00
Br. 6, Barberton, Jennie Doles	100.00
Br. 10, Cleveland, Rose Sluga	100.00
Br. 12, Milwaukee, T. Tomsich	100.00
Br. 14, Euclid, Kath. Willem	100.00
Br. 23, Ely, Frances Zupec	100.00
Br. 24, La Salle, Anna Scheur	100.00
Br. 25, Cleveland, Ang. Hocevar	100.00
Br. 25, Cleveland, Mary Mozic	100.00
Br. 26, Pittsburgh, C. Plantan	100.00
Br. 38, Chisholm, Mary Urbih	100.00
Br. 39, Biwabik, Kath. Krize	100.00
Br. 40, Lorain, O., F. Scarpellini	100.00
Br. 41, Cleveland, Jos. Udovich	100.00
Br. 41, Cleveland, Mary Sturm	100.00
Br. 57, Niles, O., M. Mazza "B"	300.00
Br. 59, Burgettstown, J. Pintar	100.00
Br. 63, Denver, Frances Gerze	100.00
Br. 64, Kansas City, Mary Poje	100.00
Br. 97, Cairnbrook, F. Jurjevic	100.00
Br. 99, Elmhurst, Fran. Komel	100.00
Br. 104, A. Rovin, Johnstown	100.00
Br. 13, San Francisco, M. Fere	100.00
Br. 24, La Salle, A. Gregorich	100.00
Zarja-TheDawn-24 pp. "June"	1,666.96
Salaries and Administration	1,015.00
Campaign awards	
"Ruby Campaign"	139.25
Printing and Sundries	205.38
Fuel and water	59.84
Binding of "Zarja" 3 yrs volume	91.20
Rental of Home office	75.00
Postage (secretaries)	
telephone, supplies	204.95
Total disbursements in June	\$6,407.58
Balance May, 1966	\$507,253.25
Income in June, 1966	13,460.22
	\$520,813.57
Disbursements in June, 1966	6,407.58
Ledger Bal. June 30, 1966	\$514,405.99

Albina Novak, Secretary

Št. 42, Maple Hts, Ohio. — Kruta smrt je zopet posegla v naše vrste in nam izrgala eno naših prvih članic, dobro ženo in mater enajstih otrok, izmed katerih so štirje že šli pred njo v večnost. Gotovo so za svojo mamo Johano Hrovat pripravili najlepše mesto pri Bogu v nebesih. Ona si je zaslužila, saj je živelja za Boga in družino, rada je delala za dobro stvar. Bila je zelo izurjena v čipkanju, saj je delo njenih rok tudi krasilo oltar v cerkvi Sv. Lovrenca. Za njena dobra dela ji je bil Bog ljubezniv, saj je tako mirno zaspala in se preselila k njemu v večnost 21. julija. Pokopana je bila 25. jul. iz slov. cerkve Sv. Lovrenca na pokopališče Kalvarija, ob veliki udeležbi sorodnikov in prijateljev. Zapustila je moža s katerim je delila življenje 56 let in sedem otrok in njihove družine ter sestro Angelo Perko tukaj in brata ter eno sestro. Johana pa počivaj mirno in prosí za nas pri Bogu.

Naša podpredsednica Antonia Matas in soprog Frank sta za svojo 25 letnico zakona kar na tiho odletela v Porto Rico, kjer sta igrala golf, ker sta oba navdušena igralca tega sporta.

Mili Lipnos in soprog Stan, sta tudi obhajala 25 letnico zakona s tem, da sta šla na počitnice v Kanado, kamor sta šla za njuno 13 letnico zakona tudi naša tajnica Helen in soprog Ed. Lipnos. Vsi so se dobro zabavali in se srečno vrnili na svoje domove. Naše čestitke vsem z željami vsaj še za nadaljnih 25 let.

Bodite vse najlepše pozdravljene in prosim, da ne pozabite na naš **Bake Sale**, 16. oktobra in na sejo 26. okt.

A. Kastelic

Št. 71, Strabane, Pa. — Sedaj so počitnice že za nami in upam, da ste se lepo zabavale in vse srečne in zdrave vrnile na vaše domove. Med izletniki tudi naša glavna tajnica — Mrs. Albina Novak, ki je bila v rodni Sloveniji, kakor tudi podpisana in moji dve sestri, Toni Senkinc in Frances Chesnik, njen sin z ženo ter Anna Strie. 12. jul. smo odleteli in smo bili že drugi dan v lepi Sloveniji. Šla sem v hotel Slon v Ljubljani v nadi, da bom pozdravila Mrs. Novak, pa so mi povedali, da je že odpotovala nazaj v Ameriko.

Bliža se naša konvencija, ki bo v Washingtonu in sedaj je v teku kampanja za nove članice. Obetajo se tudi lepe nagrade in naša dolžnost je, da gremo na delo in pridobimo kaj novih.

Naša blagajničarka, Mary Bostjančič je bila dolgo časa v bolnici in sedaj je še vedno pod zdravniško oskrbo na domu, zdravje se ji počasi vrača. Tebi, Mary in sestram Mary Chesnik in Frances Batista, ki sta tudi že dolgo bolane, želim ljubelega zdravja. Enako vsem bolnim članicam.

Naše čestitke ses. Mary Novak, ker je njen vnuk, Joe Hrohál graduiral iz Penna. State Univerze in bo sedaj poučeval na Junior High School v Cannonsburg.

Lep pozdrav gl. odbornicam in članicam SŽZ. Mary Tomsic, preds.

Št. 100, Fontana, Calif. — Po dvo-mesečnem počitku smo zopte pričele z našimi sejami v zadovoljstvo vseh. Toda tudi v tem času je bilo precej aktivnosti. — Hčerka naše tajnice, Dorothy Petrich se je poročila in postala Mrs. Harly. S čestitkami ji želimo obilo blagoslova v zakonskem stanu. Enako čestitamo starišem in grandparents Mr. in Mrs. John Petrich. Svatba je bila, da lepše ni mogoče imeti. Posebno lepo je bilo, ker je oče pel poročne pesmi hčerki in ona je poklonila Mariji šopek cvetic. Prečitana je bila zahvala za darilo, ki ga je prejela od nas ter je zelo zadovoljna.

Iz Slovenije se je vrnila ses. Mary Vidergar s hčerko, ki sta šle tja v upanju, da bi hčerki kaj pomagali, ker žal Bog ne govori, sliši in vidi. Krasno dekle. Vem, da se je vrnila z žalostnim srcem, da ni pomoči. Ona je verna žena in z božjo pomočjo, ji bo ljubi Bog še naprej pomagal in podpiral. On je Vsemogočen.

Bog je poklical k sebi ses. Mary Avcin, dobro članico, soprogo in mater. Bog ji bodi dober plačnik. Družini pa naše globoko sožalje.

Ses. Elizabeth Parkel je izgubila soproga. Prejmite naše sožalje.

K podr. je pristopila nova članica Frances Dubich od št. 59 iz Burgettstown, Pa. Dobrodošla med nami!

Dne 25. sept. smo imele card party.

Bolne so ses. Pere, ses. Ustar in pa hčerka od Edith Dravnikar in hčerka ses. Majzek, ki je v convalescent home že od dec. zaradi posledic avtomobilske nesreče. Soprogo ses. Karolin Kolioppe je že več let v postelji. Vabim vas, da obiščete bolnike. Tudi jaz sem bila dvakrat v bolnišnici, sedaj je že boljše. Lepo se zahvalim vsem za lepe bodrilne karte od blizu in daleč in vsem, ki so mi kaj dobrega storili, posebno mojim sosedom za vse dobre, ki so mi jih prinašali in bili vedno pripravljene pomagati. V boleznih veš kdo je tvoj prijatelj. Bog plačaj vsem z ljubim zdravjem, ki je največji zaklad na svetu.

Po seji smo se dobro imele z dobrotami, katere so darovale naše slavljenke rojstnih dnevo: Anna Petrich, Mary Vidergar, Josima Mary, Mary Evanich. Hvala tudi ses. Rupert za door prize, ki ga je dobila Frances Kurelich. Zahvalimo se tudi sestri Sušel, ki je pripeljala veliko prijateljic, da se zabavamo. Hvala vam vsem, pa še pridite, da je bolj lušteno. God bless you.

Kristina Filips, poročevalka

FINANCIAL REPORT FOR THE MONTH OF JULY, 1966 FINANČNO POROČILO ZA MESEC JULIJ, 1966

Branch	Assesments	Membership
1	\$100.45	179 54
2	205.15	353 162
3	151.85	275 165
4	4.65	16 —
5	—	109 30 *
6	50.85	106 10
7	61.30	102 94
8	22.50	55 —
9	—	31 2
10	154.90	336 37
12	76.45	187 45
13	55.25	110 21
14	143.90	281 27
15	115.50	218 19
16	70.20	133 74
17	77.45	151 59
19	58.20	126 26
20	142.05	31 25
21	56.40	119 49
22	—	20 — "
23	113.15	226 58
24	80.10	165 75
25	363.65	691 183
26	47.40	102 10
27	—	61 4
28	—	83 8 "
29	11.15	27 5
30	—	18 — "
31	49.65	100 33
32	60.85	109 56
33	8325	146 74
34	19.15	38 7
35	25.50	58 42
37	—	24 — "
38	54.70	140 2
39	22.90	49 15
40	47.80	98 3
41	101.10	235 33
42	—	49 3
43	77.35	138 80
45	—	44 10
46	14.75	30 5
47	59.90	116 27
49	—	27 — "
50	127.10	193 106
51	7.75	15 —
52	30.90	51 16
54	40.40	72 56
55	32.65	70 11
56	45.45	101 14
57	39.40	66 33
59	—	31 3
61	—	10 —
62	—	33 1
63	—	110 48
64	19.55	50 2
65	26.05	56 24
66	28.40	51 16
67	40.70	71 12
68	26.90	57 10
70	44.10	14 3 #
71	56.05	115 18
72	11.95	29 4
73	58.25	106 78
74	20.90	39 3
77	—	55 33
78	15.25	25 15
79	18.05	31 21
80	—	19 —
81	8.50	17 3
83	24.05	22 2 !
84	—	60 4

85	11.50	28	4
86	11.95	21	—
88	19.35	37	7
89	36.90	81	36
90	22.10	47	21
91	35.90	58	13
92	13.85	22	2
93	—	65	—
94	—	16	1
95	—	170	38
96	15.40	49	2
97	10.10	18	5
99	8.55	20	—
100	—	18	4
101	24.30	34	15
102	—	18	4 "
103	29.80	22	8 /
104	—	19	—
105	12.75	22	6
106	13.50	22	—

Totals \$3,788.80 8,378 2,334

* July; " June; # July-Dec.; ! Feb. June; / July, Aug.

Income:	
Assessment	\$3,788.80
Rental income in July	155.00
Interest	1,443.75
TOTAL	5,387.55

Disbursements — Stroški:

Br. 3, Pueblo, A. M. Kapushion	\$100.00
Br. 3, Pueblo, F. DeBevec "B"	150.00
Br. 10, Cleveland, Agnes Krall	100.00
Br. 12, Milwaukee, M. Lusich	100.00
Br. 16, S. Chicago, A. Osnowski	100.00
Br. 17, West Allis, F. Jamnik	100.00
Br. 20, Joliet, Anna Musich	100.00
Br. 31, Gilbert, Theresa Sustar	100.00
Br. 33, Duluth, L. Rukavina	100.00
Br. 40, Lorain, Frances Bresak	100.00
Br. 42, Maple Hts. I. Prhne B	300.00
Br. 74, Ambridge, A. Stepanic	100.00
Br. 97, Cairnbrook, J. Sustersic	100.00
Br. 100, Fontana, Mary Avcin	100.00
Br. 106, Meadowlands, J. Ferlich	—

"B"	200.00
Zarja—The Dawn, July 16 pp.	1,065.41
Salaries and administration	1,825.00
Director Internal Revenue	654.31
Rental of Home office	75.00
Printing, postage, telephone and sundries	202.64
Total disbursements	\$5,672.36
Ledger Balance June 30, '66	514,405.99
Income in July, 1966	5,387.55

\$519,793.54
Disbursements in July, 1966 5,672.36
Ledger balance July 31, 1966 \$514,121.18

Albina Novak, Secretary

PO SEVERU IN JUGU

Zanimivi potopis JOŽETA GRDINA iz Clevelandu, se še vedno dobi pri avtorju v Clevelandu. V tej knjigi naš poznani društveni delavec, g. Grdina opisuje svoje doživljaje, ko se po 40 letih zopet vrnil v Rusijo, kjer je bil kot vojni ujetnik prve vojske. Knjigo krasijo mnoge slike in jo priporočamo.

THE WATER GHOST OF HARMONY HALL

by John Kendrick Bangs

(Continuation from last month)

But when Christmas Eve came again the master of Harrowby Hall was in his grave. He never recovered from the cold he caught that awful night. Harrowby Hall was closed, and the heir to the estate was in London. And there to him in his apartment came the water ghost at the appointed hour. Being younger and stronger, however, he survived the shock. Everything in his rooms was ruined—his clocks were rusted; a fine collection of water color drawings was entirely washed out. And because the apartments below his were drenched with water soaking through the floors, he was asked by his landlady to leave the apartment immediately.

The story of his family's ghost had gone about; no one would invite him to any party except afternoon teas and receptions, and fathers of daughters refused to allow him to remain in their houses later than eight o'clock at night.

So the heir of Harrowby Hall determined that something must be done.

The thought came to him to have the fireplace in the room enlarged, so that the ghost would evaporate at its first appearance. But he remembered his father's experience with the fire. Then he thought of steampipes, these, he remembered, could lie hundreds of feet deep in water, and still be hot enough to drive the water away in vapor. So the haunted room was heated by steam to a withering degree.

The scheme was only partially successful. The water ghost appeared at the specified time, but hot as the room was, it shortened her visit by no more than five minutes in the hour. And during this time the young master was a nervous wreck, and the room itself was terribly cracked and warped. And worse than this, as the last drop of the water ghost was sizzling itself out on the floor, she whispered that there was still plenty of water where she came from, and that next year would find her as exasperatingly saturating as ever.

It was then that, going from one extreme to the other, the heir of Harrowby hit upon the means by which the water ghost was ultimately conquered, and happiness came once more to the house of Oglethorpe.

The heir provided himself with a warm suit of fur underclothing. Wearing this with the furry side in, he placed over it a tight-fitting rubber garment like a jersey. On top of this he drew on another set of woolen underclothing, and over this was a second rubber garment like the first. Upon his head he wore a light and

comfortable diving helmet; and so clad, on the following Christmas Eve he awaited the coming of his tormentor.

It was a bitterly cold night that brought to a close this twenty-fourth day of December. The air outside was still, but the temperature was below zero. Within all was quiet; the servants of Harrowby Hall awaited with beating hearts the outcome of their master's campaign against his supernatural visitor.

The master himself was lying on the bed in the haunted room, dressed as he had planned and then . . .

The clock clanged out the hour of twelve.

There was a sudden banging of doors. A blast of cold air swept through the halls. The door leading into the haunted chamber flew open, a splash was heard, and the water ghost was seen standing at the side of the heir of Harrowby. Immediately from his clothing there streamed rivulets of water, but deep down under the various garments he wore he was as dry and warm as he could have wished.

"Ha!" said the young master of Harrowby, "I'm glad to see you."

"You are the most original man I've ever met, if that is true," returned the ghost. "May I ask where did you get that hat?"

"Certainly, madam," returned the master, courteously. "It is a little portable observatory I had made for just such emergencies as this. But tell me, is it true that you are doomed to follow me about for one mortal hour—to stand where I stand, to sit where I sit?"

"That is my happy fate, returned the lady.

"We'll go out on the lake," said the master, standing up.

"You can't get rid of me that way," returned the ghost. "The water won't swallow me up; in fact, it will just add to my present bulk."

"Nevertheless," said the master, "we will go out on the lake."

"But my dear sir," returned the ghost, "it is fearfully cold out there. You will be frozen hard before you have been out ten minutes."

"Oh, no, I'll not," replied the master. "I am very warmly dressed. Come!" This last in a tone of command that made the ghost ripple.

And they started.

They had not gone far before the water ghost showed signs of distress.

"You walk too slowly," she said. "I am nearly frozen. I beg you, hurry!"

"I should like to oblige a lady," returned the master courteously, "but my clothes are rather heavy, and a hundred yards an hour is about my

speed. Indeed, I think we had better sit down on this snowdrift, and talk matters over."

"Do not! Do not do so, I beg!" cried the ghost. "Let us move on. I feel myself growing rigid as it is. If we stop here, I shall be frozen stiff."

"That, madam," said the master slowly, seating himself on an ice cake . . . "that is why I have brought you here. We have been on this spot just ten minutes; we have fifty more. Take your time about it, madame, but freeze. That is all I ask of you."

"I cannot move my right leg now," cried the ghost, in despair, "and my oversight is a solid sheet of ice. Oh, good, kind Mr. Oglethorpe, light a fire, and let me go free from these icy fetters."

"Never, madam. It cannot be. I have you at last."

"Alas!" cried the ghost, a tear trickling down her frozen cheek. "Help me, I beg, I congeal!"

"Congeal, madam, congeal!" returned Oglethorpe coldly. "You are drenched and have drenched me for two hundred and three years, madam. Tonight, you have had your last drench."

"Ah, but I shall thaw out again, and then you'll see. Instead of the comfortably warm, genial ghost I have been in the past, sir, I shall be ice water," cried the lady, threateningly.

"No, you won't either," returned Oglethorpe; "for when you are frozen quite stiff, I shall send you to a cold-storage warehouse, and there you shall remain an icy work of art forever more."

"But warehouses burn."

"So they do, but this warehouse cannot burn. It is made of asbestos and surrounding it are fireproof walls, and within those walls the temperature is now and shall be 416 degrees below the zero point; low enough to make an icicle of any flame in this world—or the next," the master added, with a chuckle.

"For the last time I beseech you. I would go on my knees to you, Oglethorpe, if they were not already frozen. I beg of you do not doo . . ."

Here then the words froze on the water ghost's lips and the clock struck one. There was a momentary tremor throughout the ice-bound form, and the moon, coming out from behind a cloud, shown down on the rigid figure of a beautiful woman sculptured in clear, transparent ice.

There stood the ghost of Harrowby Hall, conquered by the cold, a prisoner of all time.

The heir of Harrowby had won at last, and today in a large storage house in London stands the frigid form of one who will never again flood the house of Oglethorpe with woe and sea-water.

HI, BOYS AND GIRLS!

(Continuation from last month)

Who is your friend? It is important in your growing up that you choose friends of finest character, who can help you to lead a good and noble life.

A friend has good morals and is clean of heart. He possesses sincerity, tenderness, constancy and is interested in your well-being. An essential ingredient of your personal happiness includes friendship.

In your quest for a friend a Guardian Angel can be of special importance. According to the Book of Daniel, every individual, as well as every nation, has a Guardian Angel. In this atomic age and unpredictable future, every nation would be well-advised to turn to its angel.

If, with the passing of childhood, you have laid your Guardian Angel away in moth-balls, as so many do, it's high time you dug him out again; for it's certain you need him now, as never before.

Each Guardian Angel was appointed to safeguard our souls and bodies while on this earth. Possessing wisdom, discretion and tact, they are diplomats extraordinary of the Kingdom of God.

As you turn to your Guardian Angel (feast day celebrated October 2) to aid you, among other requests, in your search for friends, ask him to lead you to Jesus Christ, man's greatest Friend.

All of us children of God will I'm sure enjoy the following childlike description of a friend—"A Friend is Someone who likes you" by Joan Walsh Anglund.

"A friend is someone who likes you. It can be a boy . . . It can be a girl . . . or a cat . . . or a dog . . . or even a white mouse. A tree can be a different kind of friend. It doesn't talk to you, but you know it likes you, because it gives you apples . . . or pears . . . or cherries . . . or sometimes, a place to swing.

A brook can be a friend in a special way. It talks to you with splashy gurgles. It cools your toes and lets you sit quietly beside it when you don't feel like speaking.

The wind can be a friend too. It sings soft songs to you at night when you are sleepy and feeling lonely. Sometimes it calls to you to play. It pushes you from behind as you walk and makes the leaves dance for you. It is always with you wherever you go, and that's how you know it likes you. Sometimes you don't know who are your friends. Sometimes they are there all the time, but you walk right past them and don't notice that they like you in a special way.



HALLOWE'EN X-WORD PUZZLE

from Junior Catholic Messenger:

Words Across:

2. In this picture, the two women who are flying through the air.
4. This part of the word "Halloween" means "holy."
5. Abbreviation for "saint."
6. A witch rides on this.
8. People who read are called.—
9. Family or relatives. (It rhymes with "bin.")

Words Down:

1. Children dress up as ghosts and goblins on Halloween —
3. What the evening before All Saints' Day is called.
5. In this drawing, the farmer saw the two witches and was—
6. The color of the cloaks that the witches are wearing.
7. A wispy, low-hanging cloud, somewhat like fog.

And then you think you don't have any friends. Then you must stop hurrying and rushing so fast . . . and move very slowly, and look around carefully, to see someone who smiles at you in a special way . . . or a dog that wags its tail extra hard whenever you are near . . . or a tree that lets you climb it easily . . . or a brook that lets you be quiet when you want to be quiet . . . Sometimes you have to find your friend.

Some people have lots and lots of friends . . . and some people have quite a few friends . . . but everyone . . . everyone in the whole world has at least one friend.

Where did you find yours?"

Your friend. REGINA

JUST LITTLE THINGS

Our lives are made up of countless small matters. How many family quarrels begin over some insignificant little thing? How many friendships come to an end because of a trifling incident? How many business decisions are made on non-important prejudices?

As Christians we should be seeking out little opportunities to show forth our charity. Few of us are going to be called upon to perform an heroic act of charity. We are inclined to daydream of a great opportunity coming our way to show God how much we love Him.

We forget the chance that is ours every time we have some dealing with another person. It's not a small thing. It's an opportunity to show our love of God by treating that person as one of God's beloved children.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

DR. FRANK T. GRILL PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd. Phone CAnal 6-4955
Chicago 8, Illinois

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 62 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocento postrežbo

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.
Tel. KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street
Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.
Tel.: KEnmore 1-6300 Cleveland 10, Ohio

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. EVergreen 3-5060
Milwaukee, Wisconsin

HOLY CHRISTOPHER COLUMBUS!

Just like your family, *Batman*, and *Robin* might like something good to eat from:

WOMAN'S GLORY - THE KITCHEN

Over 600 delicious recipes from the world over — favorites of everyone

Order your copy now!

Send \$2.75 (postpaid) to:

ANTONIA TUREK
986 Bryn Mawr Ave.,
Wickliffe, Ohio 44092



JOS. ZELE & SONS, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES
452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.
IV. 1-3118 Cleveland, Ohio EN. 1-0583
AMPLE PARKING FACILITIES

GEREND FUNERAL HOME

SHEBOYGAN, WISCONSIN

SAVE SAFELY

913 East 185th Street
25000 Euclid Avenue
6235 St. Clair Avenue



ST. CLAIR SAVINGS

ASK FOR FREE
SAVE-BY-MAIL KIT

ZEFRA FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD
LOUIS J. ZEFRA ELIZABETH L. ZEFRA
LOUIS R. ZEFRA MARILYN E. ZEFRA
Funeral Directors and Embalmers
CHICAGO 8, ILL. Virginia 7-6688

We have a home to fit your needs!

LUDWIG A. LESKOVAR

Real Estate and Insurance
2032 W. Cermak Rd. Chicago 8, Ill.
VI. 7-6679

FULL
SERVICE
BANK

Metropolitan Bank
and Trust Company

2201 West Cermak Road
Chicago, Illinois, 60608

S.W.U. New Little Songbook

LET' SING!

only \$1.25 Postpaid

Send order to:

MRS. ANTONIA TUREK,
986 BRYN MAWR AVE.,
WICKLIFFE, OHIO 44092